



La manifestation avait eu lieu contre la présence de cette carrière, à Boischatel.

Le Soleil, Reynald Lavoie

Quatre manifestants sont condamnés à \$1 d'amende

par Guy DUBE

Les poursuites judiciaires intentées contre quatre des manifestants qui avaient bloqué l'entrée d'une carrière de pierre, à Boischatel, le 15 août dernier, ont bien failli se terminer par... une partie de cartes, hier, au poste de police de Beauport.

En effet, après que le juge Marcel Veilleux eut condamné Mmes Hugues Racine, Eric Gourdeau et Nicole Demers, ainsi que M. Marcel Doyon, à payer la jolie somme de... \$1 (100 sous) "pour entrave aux agents de la paix" ou, à défaut de paiement, à purger une bonne heure de prison, les policiers de Beauport étaient tout disposés à accueillir les quatre accusés dans leurs

locaux et à leur prêter un jeu de cartes "pour passer le temps".

Point n'en fut. Par la voix de leur avocat, Me Pierre Proulx, et de celle du vice-président du Comité de protection de l'environnement de Boischatel, M. Gérard Demers, les quatre citoyens ont préféré payer l'amende, alléguant que la première manche de la cause était gagnée.

Juge sympathique

Les quatre accusés avaient plaidé coupable, le 16 octobre dernier, en cour municipale de Beauport, à une accusation d'entrave à des policiers dans l'exercice de leurs fonctions.

Et c'est bien malgré lui que le juge Veilleux les a condamnés à

"une amende à sa discrétion", hier après-midi.

Il a d'ailleurs commencé son jugement en ces termes: "Les paisibles (sic) citoyennes et citoyens de Boischatel ont, le 15 août, manifesté leur opposition..."

Le juge s'est dit convaincu que le but des manifestants n'était pas directement d'entraver le travail des policiers, mais bien de préserver l'environnement de cette magnifique municipalité de banlieue qui est aux prises avec l'exploitation de deux carrières de pierre, presque en plein centre du village.

Me Veilleux a également retenu le fait que l'opposition des citoyens de la place s'était déroulée dans le calme le plus complet et avec une politesse des plus exemplaires.

Il ne leur a pas interdit de manifester de nouveau et ne les a pas obligés à garder la paix pendant une période déterminée, ce qui a fait dire à une des manifestantes, à l'issue du prononcé de la sentence: "Ca encouragera nos concitoyens à continuer à manifester comme nous l'avons fait..."

Le plus puni du groupe a été, on le sait, un cultivateur âgé d'une soixantaine d'années qui, "par esprit d'antimanifestation", avait par contre été condamné à payer une amende de \$100, le 16 octobre dernier, pour avoir foncé avec son tracteur de ferme sur des manifestants, le 15 août.

Fait à souligner également, les quatre accusés d'hier n'ont pas été condamnés à payer les frais: seule une amende de "100 sous" a été imposée à chacun. Amende qui a été acquittée sur-le-champ. Les policiers les auront vainement attendus dans leurs locaux pour assister... à une partie de cartes d'une heure. (Il n'y a pas de cellules pour femmes, à Beauport...)

Quoi qu'il en soit, le vice-président du comité, M. Gérard Demers, s'est dit très satisfait de la tournure des événements, n'oubliant pas de préciser que la carrière n'est toujours pas en exploitation.

Avenir plus rassurant à la base de Valcartier

par Roch DESGAGNE

La base des Forces armées canadiennes de Valcartier vient de remporter une grande victoire sur le front des provisions budgétaires: elle a reçu des crédits supplémentaires de 2 millions de dollars, pour terminer la campagne financière en cours finissant en avril 1975.

Ce renfort pécuniaire porte à \$8 millions le total des sommes consacrées à l'administration et au fonctionnement de la base militaire pour l'année fiscale en cours. Les fonds supplémentaires couvrent à peine les hausses de coûts, puisque plus de la moitié des deux millions servira à absorber l'augmentation de prix des carburants et de l'énergie.

Les administrateurs de la base avaient débuté l'année 1974-75 avec \$5.8 millions de budget, soit un million de moins que le bilan réel de l'année précédente, mais ils durent faire une révision des ressources disponibles, deux mois plus tard, pour réajuster leur tir budgétaire. Ce n'est que tout récemment, moins d'une semaine, que les crédits supplémentaires ont été libérés, par Ottawa.

Pour l'an prochain, le contrôleur des finances de la base de Valcartier, le major Gérard Haman, prévoit que le budget atteindra, au départ, \$8 millions, et qu'il pourra grimper jusqu'à \$9 millions, selon le niveau inflationniste.

Impact économique

Tout cet argent ne sert qu'à assurer l'opération de la base mili-

taire, sur le plan administratif. Si on y ajoute les 35 millions de dollars versés en solde aux 3,500 militaires, plus 600 à la Citadelle, et les \$8 millions payés aux quelque 750 employés civils, permanents et temporaires, on a une meilleure idée de l'ampleur de l'impact direct de la base militaire sur l'économie de la région de Québec.

La base de Valcartier dépense \$1.4 million pour l'huile à chauffage et \$350,000 pour les carburants des véhicules militaires. Les \$8 millions du budget courant servent également à l'opération de la Citadelle et des manèges de la région militaire.

Les achats et contrats locaux représentent au moins le quart du budget de cette année.

Les membres de la Chambre de commerce et d'industrie du district de Québec ont pu se rendre compte de l'envergure de l'activité de la base de Valcartier, tant sur le plan militaire que sur le plan financier pour la région, hier, au cours d'une visite dirigée par le président, M. Pierre Tremblay, et le commandant adjoint, le colonel René Gutknecht.

Pas de réduction

"Le budget n'est pas réduit, il est même augmenté, mais les crédits supplémentaires servent à absorber les hausses de coûts, explique le colonel Gutknecht. Nous n'aurons donc pas à congédier de personnel, et nous continuerons nos opérations régulières."

Les restrictions, comme il a été indiqué dans le Soleil, la semaine

dernière, se font sentir au niveau des opérations administratives, et dans des domaines impliquant des dépenses sur le plan local. C'est ainsi que des garages de Québec perdront des revenus à cause des restrictions.

Les coupures se feront également sur la dépense d'énergie (chauffage, électricité, carburant), les voyages, la papeterie, le surtemps du personnel civil et les achats locaux.

La base de Valcartier compte 400 employés civils permanents, plus 55 temporaires, et seulement six de cette dernière catégorie ont été mis à pied pour des raisons d'économie. Il s'agit de membres du personnel d'entretien des immeubles et des terrains, qui demeurent sur la liste du personnel et qui seront rappelés si le travail reprend un rythme normal, cet hiver.

Pour le moment, il n'est aucune question de libérer d'autres employés, affirment les autorités de la base, indication qui peut être de nature à rassurer les employés et leurs dirigeants syndicaux, particulièrement à cette période critique.

Quant aux opérations militaires courantes et à l'entraînement des forces armées, elles sont maintenues à un niveau normal, tel que planifié au début de l'année, "afin de maintenir le standard de qualité d'une des plus modernes et des plus importantes bases militaires au Canada et en Amérique du Nord", comme le signalait le général commandant Robert Heitsch, commandant de la base et du 5e Groupe-ment de combat de Valcartier.

On brûle 800 cordes de bois

par J.-Thérèse LEGENDRE

PETITE-RIVIERE-SAINT-FRANÇOIS — Il s'est gaspillé près de 800 cordes de bois rendu à maturité dans les caps, à Petite-Rivière-Saint-François, au cours du déblayage qui s'est fait pour le nouveau tracé de la route 138.

Aucune clause dans le contrat de l'entrepreneur des travaux, Rallie Construction, ne l'obligeait à récupérer ce bois, et c'est avec un manque total de respect pour cette richesse naturelle, qui s'épuise dangereusement dans Charlevoix, qu'il a simplement mis le feu à des centaines de cordes de bois, après avoir jeté les arbres à terre avec des bulldozers. De plus, comme le bois était vert, il a fallu des quantités importantes de pétrole pour maintenir ces feux, à l'aspect lugubre pour les Charlevoisiens, à qui on ne cesse de répéter que les réserves de bois vont manquer dans quelques années.

Interrogé sur cette situation, le ministre des Transports et député de Charlevoix, M. Raymond Mailloux, s'est dit dégoûté de ce gaspillage et du peu de sérieux de l'entrepreneur. Une bonne quantité de bois brûlé était à maturité, mais comme le contrat (qui n'a d'ailleurs ja-

mais été signé) n'obligeait pas l'entrepreneur à le récupérer, il a pris le moyen le plus rapide et en a détruit des centaines de cordes.

La leçon a été bonne, de dire M. Mailloux, et à l'avenir le ministre des Transports exigera que le bois à maturité soit récupéré. On se souvient combien le député de Charlevoix avait fustigé l'Hydro-Québec lorsque cette compagnie avait sacrifié quelque 20,000 cordes de bois pour passer ses lignes de transmission.

Pour sa part, le bureau du Syndicat des travailleurs de l'enseignement de Charlevoix s'est révolté devant un tel gaspillage, s'en prenant au ministère de l'Environnement et qualifiant d'indécence l'action de certains entrepreneurs.

Un contrat non signé

L'entrepreneur qui avait obtenu le contrat pour construire le nouveau tracé de la route 138, à Petite-Rivière-Saint-François, a commencé les travaux de déblaiement sans avoir signé ce contrat. Il hésitait, semble-t-il, à cause, entre autres, du retard que la compagnie Bell Canada met à déplacer ses poteaux et de l'émnence de demandes exa-

gérées des expropriés, ce qui retarderait encore les travaux et ferait subir à l'entrepreneur des pertes considérables.

Le ministère des Transports n'est donc

pas lié à l'entrepreneur, pas plus que lui ne l'est, ce qui pourrait, semble-t-il, amener le ministère à étudier la possibilité de mettre fin au contrat non signé, à payer Rallie Construction



L'une des "condamnées"

Le Soleil, Reynald Lavoie

RECEPTIONS DES FÊTES

RESTAURANT

GRUPPOLE

Groupe de 25 à 200 personnes
Encore quelques dates de libres
Pour réserver: 651-8905
2846 chemin Gomin
651-6905
Steak/Fondue

PROTÉGEZ VOTRE SANTÉ!

achetez vos aliments et suppléments alimentaires naturels chez

ALIMENTEX INC.

1188, 1re AV., LIMOILOU, QUE. 3 - 529-7988

Livraison dans le Québec métropolitain le samedi
Heure d'affaires: 9 à 18 heures, les mardi, mercredi et samedi. 9 à 21 heures, les jeudi et vendredi.

TANT QU'IL Y AURA DES HIVER CHEZ NOUS C'EST ski-doo

• PRESTO SPORTS Inc. vous offre l'occasion de passer un hiver agréable.

• Venez voir notre ligne complète d'habits de motoneige.

• Inventaire des pièces des plus complets.

• Service de mécanique rapide, fait par des mécaniciens expérimentés.

• C'est pourquoi nous offrons la garantie 1 an sur tous modèles (sauf TNT Free Air).

Modèle TNT

OUVERT LE SOIR — Facilités de paiement

PRESTO SPORTS

4252 boul. Henri-Bourassa. Tél.: 628-2317

STEAK CLUB SANS OS 3.10

STEAK BOSTON..... 3.40 FILET MIGNON..... 4.40
HAUT DE RONDE..... 3.00 STEAK SPENCER..... 2.80

QUALITE A-1

STEAK-ROSBIF FILET ou T-BONE 2.50

STEAK MINCE POUR MINUTE 3.70
STEAK DELICATISE 2.70
BOEUF POUR BOURGUIGNON 2.20
STEAK HACHE..... 1.70 STEAK HACHE..... 89

ROSBIF FRANCAIS 2 A 6 LB 3.50

GROUPE { DESOSSE 2 A 5 LB..... 2.40
ENTIERE 6 A 8 LB..... 2.50
PARTIE RONDE 4 A 5 LB..... 3.00

STEAK DE VEAU MINCE POUR MINUTE 4.40
ROTI VEAU ROULE..... 1.80 CHOPS DE VEAU..... 1.85
CHOPS D'AGNEAU FRAIS 1.65 DE FILET 1.95
FOIE BOEUF, 10 ON. 1.28 FOIE VEAU, 10 ON.. 2.38

FESSE DE JAMBON

PRESQUE { QUART DE 3 A 5 LB
DESOSSEE { MOITIE, DE 5 A 9 LB } 1.29
ET FUMEE { ENTIERE DE 14 A 17 LB }
FESSE CUITE PRESQUE DESOSSEE 2-11 LB 1.95
JAMBON FESSE CUITE DESOSSEE 2 1/2 A 6 1/2 LB 2.50
JAMBON CUIT TRANCHE 2.50

PORC FRAIS

POUR ROTI DANS LE CENTRE DU FILET 2 A 7 LB 1.60
CHOPS DESOSSEES... 1.49 CHOPS DESOSSEES... 2.50
HAUT DE PATTE..... .69 VIANDE HACHEE..... 1.29

CHARCUTERIE FRAICHE TRANCHEE A MESURE
SIMIL-POULET..... 1.10 GALANTINE VEAU..... 2.30
SMOKED MEAT..... 3.50 SAUCISSON SALAMI... 1.29
SAUCISSON A L'AIL... 1.10 SAUCISSON CELERI... .99

VOLAILE FRAICHE

POITRINE POULET..... 1.60 CUISSE POULET..... .85
POULET 3 1/2 LB..... .85 CHAPON 3 1/2-6 1/2 LB..... .95
POULET BARBECUE..... 1.49
POITRINE DINDE..... 1.65 CUISSE DINDE..... .75
DINDE FRAICHE TUEE, 6 A 10 LB .89
CANADA, CATEGORIE 'A', EVISCERE

ST-JEAN-BAPTISTE 500 RUE ST-JEAN

W.E. BÉGIN

ST-ROCH..... 520 RUE DE LA SALLE
535 RUE DE LA REINE
AVEC GRAND STATIONNEMENT POUR NOS CLIENTS AU MAGASIN

Ottawa promet du grain aux affamés du monde

Rome (d'après AFP - UPI - Reuter - PC - NYTNS) — Vingt-quatre heures après avoir annoncé à la Conférence mondiale de l'alimentation que le Canada s'engageait à accroître son programme d'aide alimentaire et à fournir, pendant les trois prochaines années, un million de tonnes de céréales par an, M. Allan MacEachen, ministre canadien des Affaires extérieures, a été reçu aujourd'hui par Paul VI, durant 25 minutes.

Le ministre s'est dit "très satisfait et très heureux de son audience et de

l'accueil chaleureux" qui lui avait été réservé.

Le souverain pontife a félicité le Canada de sa contribution aux pays en voie de développement. Il a aussi montré une connaissance de la situation religieuse du Canada qui a fait une vive impression sur son interlocuteur.

Les Etats-Unis n'ont pas voulu faire de promesses précises cette fois-ci, mais il faut noter que présentement ce sont les Etats-Unis qui donnent le plus de vivres aux pays pauvres.

Selon le secrétaire de l'Agriculture des Etats-Unis Earl Butz, la création d'un énorme fonds de secours en vivres aura pour conséquence "une consommation moindre dans certains pays, une hausse des prix et un encouragement à l'inflation."

D'autre part, l'Australie a promis de donner aux pays pauvres la même quantité de céréales que le Canada. Le Canada et l'Australie appartiennent au Commonwealth britannique et l'assistance donnée par ces deux pays va

surtout aux pays du Commonwealth, partiellement dominés par Londres.

Au sujet de la participation canadienne, M. MacEachen a précisé devant les représentants des 100 nations qui ont envoyé des délégués à Rome, que le Canada fournira ce million de tonnes de céréales par an au cours des trois prochaines années.

On estime que cette quantité représente pour les 500 millions de personnes affamées dans le monde environ une tranche de

pain par personne tous les cinq jours.

Pendant ce temps, à Ottawa, le gouvernement canadien, sous les pressions exercées par des groupes humanitaires, a indiqué qu'il pourrait peut-être fournir plus qu'un million de tonnes de grain par année. "Nous n'avons pas fermé la porte... à une aide plus grande", de dire le leader de la Chambre, M. Mitchell Sharp à la Chambre des Communes après l'annonce faite à Rome.

M. Sharp a indiqué que cette promesse faite à Ro-

me représente une énorme augmentation dans ce domaine, mais que le gouvernement expédiera encore plus de blé s'il lui est possible de le faire.

Les statistiques indiquent que le don annoncé par le Canada à Rome hier ne fait que rétablir le volume fourni par notre pays en 1971-1972 et antérieurement. Le gouvernement a réduit les expéditions de blé aux pays pauvres quand les prix internationaux ont commencé à monter en flèche à la suite des sécheresses de 1972 en

Russie et dans d'autres pays producteurs.

L'aide en blé et en produits à base de blé a été réduite à 531,000 tonnes en 1973-1974, comparative-ment à 1,2 million de tonnes pour 1971-1972. Mais la valeur, à cause des prix plus élevés, est presque la même: \$90,8 millions pour 1971-1972 et \$80,7 pour 1973-1974.

Au prix actuel du blé, un million de tonnes coûteraient environ \$210 millions.

M. Sharp a toutefois

laissé entendre que les autres programmes d'aide à caractère non alimentaire pourraient être réduits pour défrayer une partie de la valeur du blé promis. Mais aucune décision n'a encore été prise par le cabinet à ce sujet.

Dans le même ordre d'idée, une vigoureuse campagne publicitaire a été entreprise en vue d'amener le Canada à adopter des attitudes plus rigoureuses au cours des débats de la Conférence mondiale sur l'alimentation.

La spirale inflationniste poursuit sa route

OTTAWA (PC) — La spirale inflationniste se poursuit. En octobre, les Canadiens ont payé 0,9 p.c. de plus que le mois précédent pour se procurer biens et services.

L'indice des prix à la consommation est passé, en effet, de 170,6 à 172,2 surtout à cause de l'augmentation du prix des aliments et de l'habitation dont les indices ont fait un bond respectivement de 1,4 p.c. et 0,9 p.c.

Depuis un an, le coût de la vie a augmenté de 11,6 p.c.

Tous les éléments ont enregistré une hausse des prix, le mois dernier, sauf dans le secteur du transport qui a accusé une baisse de 0,2 p.c.

Au chapitre de l'alimentation, les augmentations de prix du pain, du lait et des produits à base de sucre ont provoqué cette hausse alors qu'habituellement, pendant cette période de l'année, on enregistre une baisse des prix.

Les majorations de prix ont été compensées qu'en partie seulement par des diminutions de coût des fruits frais et de certaines viandes comme le boeuf.

Entre octobre 1973 et octobre 1974, les aliments ont fait un bond prodigieux de 15,7 p.c., avec des augmentations respectives de 15,3 p.c. et 17,1 p.c. des indices des prix des aliments consommés à la maison et ceux pris au restaurant.

L'habitation

Par ailleurs, les Canadiens ont payé 0,9 p.c. de plus pour se loger le mois dernier; ils paient maintenant 10,3 p.c. de plus depuis un an.

Les augmentations respectives de 1,2 p.c. et de 0,5 p.c. des frais de logement et des dépenses de ménage ont principalement contribué à l'augmentation de l'indice de l'habitation, le mois dernier.

Vêtements

Il en a été de même pour l'habillement dont l'indice a grimpé de 0,8 p.c. en octobre, soit une augmentation moindre que celle

enregistrée à pareille date en 1973 et en 1972.

Les prix des vêtements pour hommes ont fait un bond de 1 p.c. et ceux des femmes de 0,8 p.c. tandis que les prix des vêtements pour enfants ont augmenté de 1,7 p.c. Le coût des chaussures a grimpé de 0,7 p.c.

Depuis un an, il en coûte 9,8 p.c. de plus pour s'habiller au pays.

Soins personnels

L'indice de l'hygiène et des soins personnels a augmenté de 1,4 p.c. à la suite principalement des majorations des honoraires des dentistes.

Les Canadiens doivent déboursier 10,1 p.c. de plus que l'an dernier pour prendre soin de leur personne.

Loisirs et lecture

Au chapitre des loisirs et de la lecture, la situation n'est guère plus reluisante et l'indice de cet élément a progressé de 0,9 p.c., le mois dernier, en raison surtout de l'augmentation générale des prix des billets d'admission aux parties de hockey. Les citoyens paient 11,2 p.c. de plus que l'an dernier pour s'amuser et se détendre.

Tabacs et alcools

L'indice des tabacs et des alcools a augmenté lui aussi de 1,6 p.c. en octobre; l'essentiel de cette majoration étant due à une augmentation générale du prix des cigarettes. Entre octobre 1973 et octobre 1974, l'indice a progressé de 8,2 p.c.

Les transports

La seule note encourageante dans toute cette augmentation du coût de la vie provient des transports dont l'indice a accusé une baisse de 0,2 p.c. à la suite de la diminution moyenne de 0,5 p.c. du prix de l'essence et de la réduction de l'indice des tarifs d'autobus interurbains dans les provinces de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et de la Nouvelle-Ecosse.

L'augmentation de l'indice des transports a été de 9,8 p.c. au cours des 12 derniers mois.

LA BRASSERIE LE PASSE MURAILLE

73, rue St-Louis
OUVRIRA SES PORTES
LE JEUDI 7 NOVEMBRE
A 21 HEURES

BIERE GRATUITE

ERRATUM

Le stéréo AM/FM Circa annoncé hier à \$199.99 NE COMPREND PAS DE PRODUCTEUR 8 PISTES.

Pollack

Voici le scotch qui prend les devants au Québec! St-Léger.



Léger, clair et sec, c'est le scotch de qualité au goût des Québécois.

Le Confort au foyer Shell... pour votre bien-être

Vous êtes assuré de livraisons régulières d'huile de chauffage. Notre Service de remplissage automatique a été conçu pour que vous ne manquiez jamais d'huile de chauffage. Dès que vous devenez client du Confort au foyer Shell, nous établissons un dossier de votre consommation d'huile de chauffage; nous faisons aussi un relevé quotidien des températures. Nous savons donc toujours quand votre réservoir doit être rempli. Les risques de manquer d'huile de chauffage en pleine nuit au milieu de l'hiver sont donc presque nuls. Vous passerez ainsi l'hiver en toute tranquillité et bien au chaud.

Vous êtes protégé contre les coûts de réparations imprévues. En tant que client du Confort au foyer Shell, vous pouvez souscrire au Plan de protection complète*. Ce plan a pour but de vous protéger contre les coûts de réparations imprévues. Si dans des conditions normales d'utilisation votre fournaise tombe en panne, il vous suffit d'appeler notre service d'urgence qui fonctionne 24 heures par jour (aucuns frais si vous êtes inscrit au Plan). Si des réparations sont nécessaires, le Plan couvre le coût de la main-d'œuvre et de la plupart des pièces. Grâce au Plan, vous bénéficiez aussi de l'entretien périodique de votre fournaise (entretien préventif). Et il ne vous en coûte que \$34,95 par an.

Vous pouvez répartir vos paiements sur toute l'année. Shell offre aux clients du Confort au foyer la possibilité de répartir leurs factures de chauffage sur 10 ou 12 mois. Donc, s'il y a une période de grand froid en janvier, votre paiement ne sera pas plus élevé que celui de mai. C'est notre "Plan de versements men-

suels égaux"—un autre moyen de vous faciliter les choses.

Vous pouvez obtenir de l'équipement de haute qualité. Le cœur de tout système de chauffage domestique est évidemment la fournaise. Il est donc très important que son fonctionnement soit aussi efficace que possible. Shell tient à votre disposition toute une gamme de fournaises dont la qualité est conforme aux normes strictes que nous nous sommes fixées. Shell vous offre aussi des chauffe-eau à fonctionnement rapide et efficace que vous pouvez soit louer ou acheter. Renseignez-vous aussi au sujet de nos humidificateurs et chauffe-piscine. Le Confort au foyer Shell: haute qualité, prix concurrentiels.

Nos représentants répondront à toutes vos questions. Vous découvrirez ainsi tous les avantages du Confort au foyer Shell. Il vous suffit d'appeler au numéro qui figure ci-contre, et notre représentant répondra à toutes vos questions concernant produits, prix, contrats d'entretien et services. Vous pouvez aussi remplir le bon et le poster à l'adresse de la succursale de chauffage. Pourquoi ne pas le faire dès aujourd'hui? Vous vous apercevrez bien vite que le Confort au foyer Shell vous offre plus que de la chaleur. Nous pensons avant tout à votre bien-être.

*Le Plan de protection complète est offert sous réserve que Shell peut inspecter votre installation de chauffage. Ce plan est réservé aux habitations privées équipées d'une fournaise à l'huile et utilisant de l'huile de chauffage Shell (tarifs commerciaux fournis sur demande). Offre limitée aux clients résidant dans le territoire de livraison de la (ou des) succursale(s) de chauffage Shell nommée(s) sur le bon ci-contre.

Oui, je désire obtenir de plus amples renseignements concernant le Confort au foyer Shell. Veuillez demander à votre représentant de m'appeler pour fixer un rendez-vous.

Adresser à (ou téléphoner):

Shell Canada Limited
1857, boul. Champlain
C.P. 88
Sillery 6, Québec
Téléphone: 418 687-2500

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Province: _____

Code postal: _____

Téléphone: _____



Confort au foyer
Raison de plus d'être client de Shell



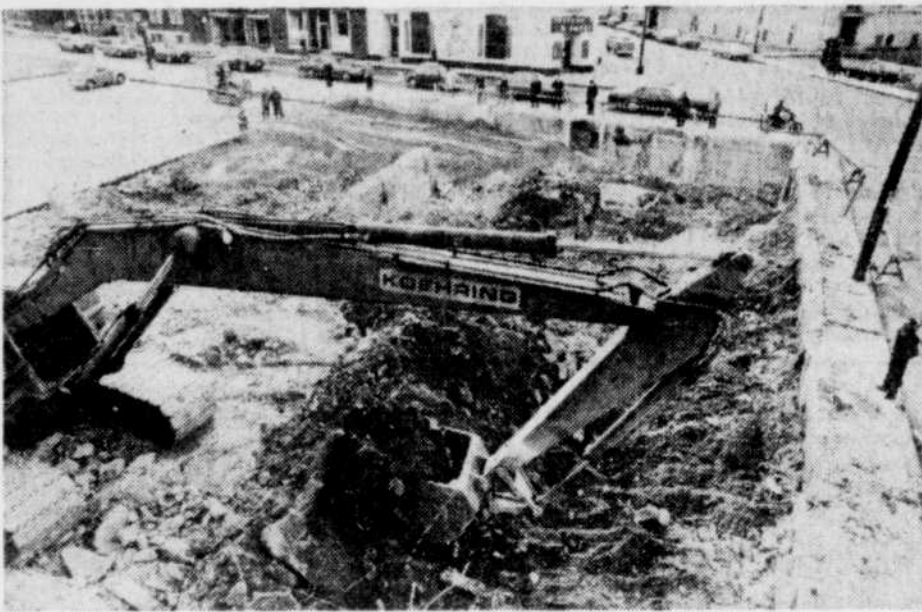
servi froid

par fernando lemieux

Il est du passé

Il faut de plus en plus de place pour le stationnement. Donc, il faut démolir, et le cinéma Laurier, à l'angle des rues Saint-Vallier et Carillon, est maintenant passé à la petite histoire de la vieille capitale. On peut affirmer que l'automobile a eu raison de lui, afin d'agrandir le terrain de stationnement municipal à cet endroit.

Il n'y a pas à dire, le visage de Québec change sans cesse et pas toujours pour le mieux (sans jeu de mots). On en démolit pour des terrains de stationnement, ou on abat les vieilles maisons pour faire place à des "horreurs". Nos ancêtres, s'ils revenaient sur terre, seraient joliment "mêlés" et je crois bien qu'ils retourneraient le plus vite possible au cimetière pour avoir la paix.



Le Soleil, Pierre Martineau

Lecture en tout temps

Si toutes les entreprises voulaient travailler à l'information du public, ce serait formidable. Il faudrait, et je le conseille fortement, profiter du moindre moment de répit pour informer le monde.

Une initiative des plus louables a été prise par le restaurant "Camtor", de Donnacona, et je ne puis que l'approuver. Juste au-dessus de l'urinoir, dans les toilettes des hommes, la direction a posé un babillard auquel sont suspendus les journaux quotidiens.

Donc, le client s'instruit et, à mesure qu'il s'instruit... il ressent le double soulagement de son corps et de son esprit. Non mais l'information, hein! il n'y a que ça!

"Tulipe" récupère

"Tulipe", c'est le chat d'un des anciens journalistes du "Soleil", Jos. Voisard, dont tous les lecteurs se souviennent.

Or, "Tulipe" dépérissait à vue d'oeil et son maître était au désespoir de voir son chat les yeux ternis par la fièvre et n'émettant plus que

de faibles miaulements. De quoi fendre le coeur de n'importe lequel maître d'un chat adulte.

Le "maître", sur les conseils d'une cousine étudiante à l'Ecole vétérinaire de Saint-Hyacinthe, décida d'expédier le matou à l'institution avec instructions de le sauver à tout prix. A l'école, après des examens approfondis (prises de sang, ponctions lombaires, etc.) on découvrit que "Tulipe" avait été gâté de foie de veau et que cela nuisait à son comportement physiologique. M. Voisard était loin de s'attendre à un tel diagnostic, lui qui se privait pour nourrir son chat.

Les vétérinaires (la cousine y compris) prescrivirent donc une diète à "Tulipe" qui doit absorber des vitamines et... manger moins de foie. Tout le clan Voisard suit anxieusement la convalescence du

"matou en perspective" qui a failli priver bien des chattes de ses attentions parce qu'il était trop choyé.

Aux dernières nouvelles, "Tulipe" et le clan Voisard sont très heureux de la repousse du poil aux endroits où il a fallu faire des "tonsures" pour les ponctions lombaires et les piqûres.

Sacré "Tulipe" va!

Haut poste à une Québécoise

Mme Suzanne Drouin, de la vieille capitale, vient d'être nommée membre du Conseil consultatif canadien du multiculturalisme. C'est M. John Munro, ministre fédéral responsable de l'organisme, qui a annoncé cette nomination ainsi que d'autres pour représenter toutes les régions du pays.

Le Conseil, créé en 1973, fournit au ministre des avis sur les questions relatives à l'application de la politique fédérale du multiculturalisme et il est composé de membres représentant les minorités ethnoculturelles, les francophones, les anglophones et les autochtones du Canada. Le mandat de Mme Drouin est de trois ans.

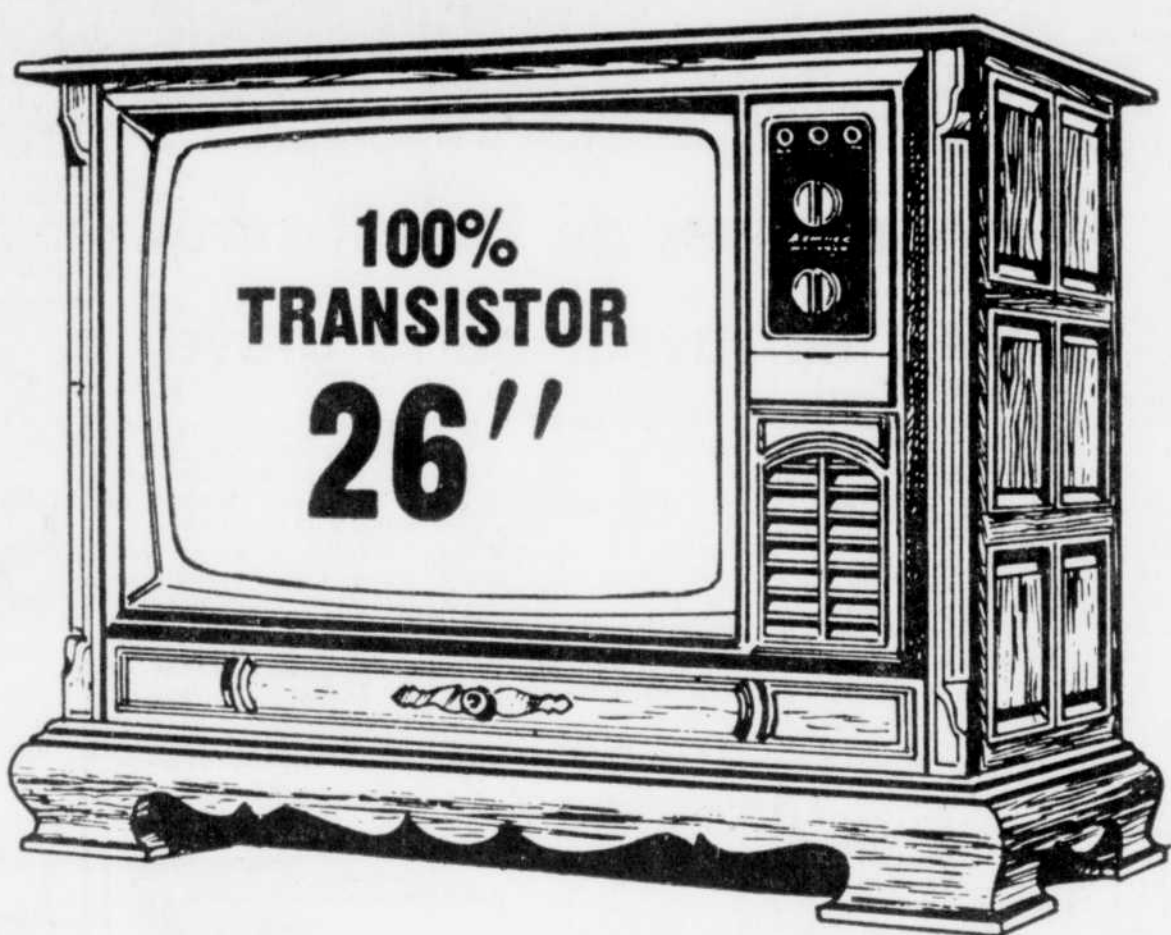
VENTE

AVANT INVENTAIRE

Admiral

vous offre son modèle

100% TRANSISTOR A MODULE



Modèle 26L15

TELECOULEUR Admiral



UN SEUL BOUTON LE

"COLOR MASTER"

ajuste automatiquement

• les couleurs • les teintes • la brillance • le contraste
• élargit électroniquement la gamme des couleurs.

PRIX SUPER SPECIAL GL

PLAN DE PROTECTION DE 5 ANS sur lampe-écran

2 PREMIERES ANNEES.....100%

3^e ANNEE
4^e ANNEE
5^e ANNEE

POURCENTAGE A TAUX DECROISSANT



SOYEZ L'HEUREUX GAGNANT D'UN VOYAGE d'une semaine pour 2 personnes à l'un des 14 soleils,

LA JAMAIQUE

par AIR CANADA

Le séjour terrestre par l'agence de voyages du CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE



PLUS \$200⁰⁰ EN ARGENT DE POCHE OFFERT PAR G. LEVESQUE

GASTON Levesque INC. A LA PLAZA

les 14 soleils Demandez nos coupons de participation. Attribution du voyage pour Noël.



100, rue Chabot - 250, rue Rousseau - 101, rue Beaucage, Ville Vanier - 683-3471

Trois ans et demi de prison pour deux vols à main armée

Un individu de la rue du Roi, à Québec, Claude Poulin, âgé de 19 ans, a écopé, hier, d'une peine de trois ans et demi de pénitencier, devant le juge Paul-Emile Fortin, au sujet de deux vols à main armée commis au cours du mois de mai.

Alors qu'il comparait pour subir son procès, au terme d'une enquête qui avait été présidée par le juge Louis Fortin, Poulin a enregistré un aveu de culpabilité relativement au vol à main armée d'une somme de \$186.50, en argent, commis au cinéma Odéon, de Québec, le 4 mai dernier. Cet aveu lui a valu une peine d'emprisonnement de deux ans et demi. L'accusé a également reconnu sa culpabilité en ce qui concerne l'accusation de s'être masqué le visage d'un bas de nylon pour accomplir son forfait, ce qui lui a valu une condamnation concurrente de deux ans de détention.

Poulin a, par ailleurs, reconnu avoir participé au vol à main armée d'une somme de \$1,774.40, à l'épicerie "Alimentation Jos Simard", de Québec, le soir du 8 mai 1974.



Un peu en retrait... mais tellement en avance!

L'Auberge Quality Inn, 3115 boulevard Laurier, Ste-Foy. 658-5120

204 chambres modernes - café - salle à manger - salle de réception - salles de congrès - salle d'étude munie d'un système audio-visuel - bar-salon. Et en plus de tout ça, un atout majeur: le sourire. Tout y est, nous n'attendons que vous. Auberge Quality Inn, 3115, boulevard Laurier, Ste-Foy près de l'échangeur routier. Directeur général: Ludwig Fitzpatrick

auberge Quality Inn la qualité s'inscrit au milieu de notre nom et au centre de nos préoccupations.



Du lait en poudre pour les gars de la baie James

par Marc LESTAGE

Les gros gars de la baie James consomment actuellement 6,000 pintes de lait par semaine, mais ils devront bientôt se résigner à boire du lait en poudre.

C'est du moins ce qu'a décidé le service des approvisionnements de la Société d'énergie de la baie James afin de solutionner définitivement les problèmes qu'entraîne cet important transport constitué à 96,5 pour cent d'eau.

Eh oui! N'allez surtout pas croire que le lait que vous consommez en ville est plus riche.

On ne sait évidemment pas dans quelle mesure la récente sortie du ministre de la Santé Marc Lalonde, qui recommandait aux consommateurs de boire du lait en poudre pour économiser, compte dans la décision de la Société d'énergie de la baie James.

Le directeur des approvisionnements, M. Antoine Rousseau, estime que la situation actuelle est "soutenable". Il en sera tout autrement dans quelques années, lorsque les troupes dépasseront les 10,000 hommes.

En bon administrateur, on a voulu prévoir.

La Société d'énergie doit donc se présenter dès ce matin devant la Régie des marchés agricoles pour demander la permission de mettre en service une usine de reconstitution de la poudre de lait à son chantier de LG 2.

L'opération est assez simple. Les problèmes de transport s'en trouvent réglés du même coup. On ne pense pas non plus que les ouvriers noteront la différence.

Ils ne boivent jamais de lait à la ville... racontent certaines personnes.

Vol de \$84,000 à Saint-Jean-de-Dieu

MONTREAL (PC) — Deux bandits masqués ont volé \$84,000, hier, à la caisse d'économie de l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu, dans l'est de Montréal.

Faisant irruption dans la caisse, les deux bandits ont mis la main sur le sac contenant la paie des employés, sac qui avait été déposé vingt minutes plus tôt, comme cela se fait chaque semaine, par des agents de la compagnie Brink.

Aucun coup de feu n'a résonné et personne n'a été molesté lors de ce hold-up exécuté avec la rapidité de l'éclair.



Rosann Catalano (à gauche) et Soeur Patricia Smith, étudiantes en théologie au collège St. Michael de Toronto, ont pour idéal d'embrasser la prêtrise. Mais ce n'est pas permis. Alors elles discutent, elles contestent, elles veulent que les choses changent.

Les syndiqués de Holt Renfrew votent en faveur de la grève

Les employés des magasins Holt Renfrew de Québec et de Sainte-Foy ont décidé de faire la grève, s'il le fallait, pour obtenir gain de cause dans leurs négociations pour le renouvellement de leur convention collective. 82% d'entre eux ont voté en faveur de la grève.

Ils auront le droit de déclencher leur arrêt de

travail le samedi 9 novembre.

Le principal point en litige demeure celui des salaires. Les employés demandent une augmentation hebdomadaire de \$60 répartis également sur deux ans. A cela s'ajoute la demande d'abolition de la prime de vente d'un pour cent.

De son côté, la compagnie offre \$24 d'augmentation répartie également sur deux ans. Elle maintient la prime d'un pour cent.

D'autres points du contrat de travail ne sont pas réglés: les vacances et les jours de maladie.

Les négociations ont commencé au début de juillet. Les employés sont au nombre de 86.

Pétition pour l'admission de la femme à la prêtrise

TORONTO (d'après PC) — Un total de 110 théologiens et écrivains religieux catholiques ont demandé à l'Eglise de rendre la prêtrise accessible aux femmes et aux hommes mariés.

Cette requête fait l'objet d'une pétition mise de l'avant par six penseurs catholiques romains, dont le révérend Gregory Baum, professeur à Toronto. Trois autres professeurs du collège St. Michael ont signé la pétition.

Citant l'ordination de onze femmes de l'Eglise épiscopaliennne anglicane à Philadelphie, le 27 juillet dernier, le document déclare qu'il faut concurrencer cette initiative de l'acceptation de la femme au sein de "la prêtrise de l'Eglise universelle".

Cependant, le droit des onze femmes à remplir les fonctions sacerdotales, comme la célébration de la Sainte communion, font encore l'objet de controverses. En août, la maison américaine des évêques épiscopaliens a déclaré invalide l'ordination des onze femmes.

La pétition inclut les signatures du Dr Rosemary Ruether, de l'école de religion Howard de Washington D.C., le père Charles Curren, de l'université catholique d'Amérique, le Dr Daniel Callahan, directeur du Hastings Institute, et les frères Berrigan, Philip et Daniel.

Le document demande à l'Eglise de répondre "aux signes de l'Esprit qui sont visibles chez notre Eglise soeur" et affirme que les femmes ont souffert d'une "injustice historique" en étant exclues de la pleine participation au ministère chrétien.

"Nous sommes aussi sensibles à la participation de notre propre Eglise à cette injustice", déclare la pétition, qui a été envoyée à tous les évêques de l'Eglise épiscopaliennne aux Etats-

Unis, et également aux commissions nationale et papale sur le statut des femmes dans l'Eglise catholique romaine au Canada et aux Etats-Unis.

Deux femmes, dont l'une religieuse, ont ajouté leurs témoignages personnels au débat. Il s'agit de Soeur Patricia Smith et de Rosann Catalano, qui suivent des cours en théologie au collège St. Michael. "Je n'aime pas le fait qu'il y ait une barrière à cause de mon sexe", a dit Soeur

Patricia, de Baltimore. "L'Eglise affirme qu'il n'y a aucune inégalité entre l'homme et la femme, mais dans les faits, tout se passe comme s'il y en avait une".

"Il est temps que les femmes aient des chances égales", a dit Mlle Catalano, de Methuen, Massachusetts. "L'Eglise se comporte toujours comme si la femme n'était qu'une tentation dans la vie de l'homme, que la femme est la porte de l'enfer, comme le disait Augustine".

Entente à l'Auberge des Gouverneurs (Sept-Iles)

par Gilles OUELLET

du bureau du Soleil

SEPT-ILES — Le travail doit reprendre normalement, lundi, à l'Auberge des Gouverneurs, à Sept-Iles, après une grève de 36 jours.

Une entente est finalement intervenue, hier, entre la Société Delta, qui administre l'Auberge, et la section locale 7780 des Métallurgistes unis d'Amérique, qui représente les 50 employés de cet hôtel.

La partie syndicale chante victoire, ayant obtenu ce qu'elle réclamait. Ainsi, les travailleurs auront droit à l'indexation de leur salaire au coût de la vie et ils toucheront une augmentation de salaire de \$0.75 l'heure.

De plus, l'employeur a signé une lettre d'entente garantissant la dignité et le respect des employés au travail, une demande à laquelle tenaient les travailleurs de l'Auberge des Gouverneurs quand ils ont débrayé, le 1er octobre.

Le coordonnateur régional des métallos, M. Clément Godbout, a salué cette entente en déclarant qu'il s'agissait d'un véritable précédent dans le monde de l'hôtellerie au Québec.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE
au prix de gros
Voir rubriques 209 et 259
des annonces classées.
CAMILLE BERGERON
MUSIQUE
832-0329

COMMENT METTRE EN VALEUR VOS TALENTS

Si l'on vous indiquait une méthode visant à rendre chacune de vos journées plus intéressantes que la précédente, l'adopteriez-vous? C'est évident, direz-vous. Pas autant que vous le croyez, car il s'agit tout simplement de mettre pleinement en valeur vos talents; et bien peu de gens le font. Dans Sélection du Reader's Digest de novembre, un article vous propose quelques conseils qui vous aideront à atteindre les buts que vous vous êtes fixés dans la vie. Voyez comment vous pouvez venir aisément à bout des tâches les plus ardues et pour quoi vous devez apprendre à ne craindre ni l'échec ni la critique. Achetez Sélection de novembre aujourd'hui même.

LA SPLENDEUR DU VISON

A UN PRIX ATTRAYANT

à partir de \$2,995⁰⁰



Vison à prix très abordable

Le summum de l'élégance

Entrez dans le monde du vison et profitez de réelles valeurs pour un manteau exclusif en vison pleine longueur complétant très bien votre ensemble, que ce soit pour porter avec pantalons, robes d'après-midi, ou votre superbe robe du soir. Merveilleux et très souple au toucher et se parant d'une belle ceinture de vison.

Etant confectionné selon nos propres spécifications, vous êtes donc assuré d'une excellente qualité de travail. Choisissez parmi nos nombreux modèles. Voici deux (2) illustrations issues de notre collection vous présentant des nuances différentes.

à partir de \$995.00

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi 9h.30 A.M. à 5h.30 P.M.
Jeudi et Vendredi 9h.30 A.M. à 6h.00 P.M.
Samedi 9h.30 A.M. à 5h.00 P.M.

LES FOURRURES
PRÉMONT

125 est, St-Joseph - 132, Notre-Dame des Anges
(Stationnement Angle St-Anselme et boul. Charest)
Mises de côté et plans d'achat très intéressants

ROBERTE LA FORCE

opticien d'ordonnances

CENTRE MÉDICAL ST-VALLIER
683-1981

GALERIES CANADIÈRE
667-2911

SEARS, GALERIES CHAGNON
833-0882

PLACE FLEUR DE LYS
525-4771

SEARS, PLACE LAURIER
658-3460

MAIL ST-ROCH
529-3317

VILLAGE NORMAND, PLACE LAURIER
658-4753

Administration: Parc Samuel Holland, 687-2975

La nouvelle Mercedes-Benz 280S

Le confort et la tenue de route d'un véritable sedan en plus de l'économie et de l'efficacité de notre célèbre moteur six cylindres.
\$16,755 f.àb. Toronto



Dépositaire

Chatel Automobiles Ltée
640 ouest, Arago, Québec. Tél.: 681-8914

La CECQ autorisée à engager douze professeurs de plus que la norme maître-élèves le permet

par Damien GAGNON

La Commission des écoles catholiques de Québec vient de recevoir du ministère de l'Éducation l'autorisation d'engager, au niveau secondaire, 12 professeurs de plus que la norme maître-élèves le permet.

La décision a été communiquée, hier, aux autorités de la CECQ par M. Jean-Guy Roy, directeur du service des relations de travail au service général du personnel des organismes d'enseignement du ministère de l'Éducation du Québec.

Elle fait suite à une première acceptation de principe du ministère de l'Éducation, qui, le 22 octobre, reconnaissait que la CECQ était dans une situation particulière nécessitant l'engagement d'enseignants en dehors de la norme maître-élèves.

En effet, à l'assemblée régulière des commissaires de la CECQ, le 22 octobre, le directeur général, M. Marcel Désilets, faisait part d'une lettre du sous-ministre de l'Éducation, M. Jean-Claude Le-

bel, acceptant le principe d'une augmentation du personnel enseignant dans les écoles secondaires.

Cette décision avait alors été considérée comme un précédent. Le décret qui régit les conditions de travail des enseignants, contient bien une clause permettant de résoudre certains problèmes de personnel dans des cas particuliers, mais, à notre connaissance, cette clause est appliquée pour la première fois.

Il faut prévoir aussi que cette décision qui touche Québec, s'étend à d'autres commissions scolaires qui sont dans une situation tout aussi particulière que celle de Québec, soit celles de Montréal et de Trois-Rivières notamment.

En certains milieux, on interprète cette décision comme la reconnaissance implicite de deux normes maître-élèves, l'une pour l'enseignement professionnel, l'autre pour l'enseignement général.

Chose certaine, cette décision aura des conséquences sur la prochaine ronde

de négociations. Il faut s'attendre à ce que la partie syndicale s'en serve pour demander une révision de la norme maître-élèves.

La situation particulière de la CECQ tient au fait qu'elle reçoit chaque année des commissions scolaires environnantes plus de 700 élèves au secteur de l'enseignement professionnel.

Or, il faut rappeler que la norme maître-élèves (1-17) est théoriquement la même au secteur professionnel et au secteur général, mais que dans la pratique, elle est inférieure au secteur professionnel. L'apport d'un nombre important d'élèves de l'extérieur au secteur professionnel a comme conséquence de perturber l'équilibre qui doit exister dans la distribution des enseignants à la CECQ.

Soulignons que la décision du ministère fait suite aux pressions du syndicat des enseignants du Québec métropolitain et à une demande de la CECQ en vue de l'obtention d'un plus grand nombre de professeurs.

L'hyperbougie suscite de grands espoirs chez les organisateurs du Carnaval

par Louis TANGUAY

En vente depuis huit jours dans les centres commerciaux de Québec, l'hyperbougie suscite les plus grands espoirs chez les organisateurs du Carnaval.

Mais les quelques milliers de bougies, vendues par ce moyen, ne sont rien à côté de l'objectif fixé à 250.000 bougies pour la vente de porte-à-porte qui aura lieu le samedi soir 9 novembre.

En effet, pour ce "blitz", on prévoit la participation de quelque 10.000 bénévoles qui parcourront les sept duchés du royaume du Bonhomme.

Si l'on se fie à l'enthousiasme manifesté, par les responsables, hier, lors du premier "dîner du carnaval" visant à souligner l'importance de l'hyperbougie pour le succès du carnaval 1975, il faut croire qu'il y aura des vendeurs

partout et que les Québécois contribueront massivement à la campagne de financement populaire.

Car il faut se rappeler que cette vente automnale de la bougie, version améliorée, doit permettre au carnaval de se relever d'un important déficit de 160.000 causé par l'effondrement du toit des ateliers de la rue Joly, au cours de l'hiver dernier.

Les organisateurs fondent surtout leur optimisme sur l'importance des prix qui seront attribués samedi soir.

La valeur totale représentera en effet le double des prix décernés par les années passées aux gagnants de la bougie ordinaire.

D'autant plus que, grâce à une collaboration particulière de la Loterie olympique et de Loto-Québec,

les chanceux pourront trouver dans leur chandelle l'un des 1.000 billets à 10 leur donnant deux possibilités de gagner \$1.000.000, le 18 novembre, ou l'un des 500 billets de Super-Loto, soit une chance de gagner \$200.000.

Mais le principal attrait demeure bien sûr la série des six grands prix composés, pour le premier, d'une automobile Cadillac et d'une somme de \$25.000; le deuxième, une auto Ford et \$5.000; le troisième, une Plymouth Duster et \$4.000; le quatrième, un magot de \$3.000; le cinquième, \$2.000; et le sixième \$1.000.

Mais pour obtenir ces prix en entier, il faudra avoir acheté deux bougies. Celles-ci vaudront chacune \$1.50 et la boîte se vend par conséquent \$3, contrairement aux \$2 que les carnavaleux avaient l'habitude de payer pour deux bougies ordinaires.

Pour ceux qui n'auront pas été chanceux, samedi, il restera par ailleurs une chance de se reprendre, puisque le

Carnaval mettra sa bougie "ordinaire" en vente le 1er février 1975, soit la fin de semaine précédant l'inauguration des grandes festivités du milieu de l'hiver.



Le Soleil, Jacques Deschênes

Pour souligner la campagne de vente, le président du comité de l'hyperbougie du Carnaval, l'hyperman Yvan Caron, s'est trouvé un costume de circonstances, son déguisement voulant le faire ressembler à une bougie noire.

LA BRASSERIE LE PASSE MURAILLE
73, rue St-Louis
OUVRIRA SES PORTES
LE JEUDI 7 NOVEMBRE
À 21 HEURES
BIERE GRATUITE

L'HYPERBOUGIE
Personne n'y perd...
29 octobre - 9 novembre 1974 - 1,570 prix... des millions peut-être!

+ \$25,000
+ \$5,000
+ \$4,000

UN GRAND TOTAL DE 1,570 PRIX.
La bougie a mis le magot. Voyez plutôt:
1er prix: Cadillac « Coupé de ville » 1975 plus \$25.000.
2e prix: Ford « Torino » 1975 plus \$5.000.
3e prix: Plymouth « Duster » 1975 plus \$4.000.
4e prix: un magot de \$3.000.
5e prix: un magot de \$2.000.
6e prix: un magot de \$1.000.
7e prix: \$500.
8e prix: \$400.
9e prix: \$300.
10e prix: \$200.
60 prix de \$150.

1 bougie: \$1.50
En boîte de 2: \$3.00
En vente dans tous les centres d'achats du 29 octobre au 9 novembre 1974. En achetant une seule bougie à \$1.50 vous courrez la chance de perdre beaucoup. Avec la boîte de deux bougies à \$3.00, ça gagne bien mieux! Et vous aidez davantage votre Carnaval!

Et pour la première fois, il y aura dans les bougies du Carnaval:
- 1.000 billets à \$10 de la Loterie Olympique pour le tirage de deux millions!
- 500 billets à \$4. de Super Loto pour un gros lot de \$200.000.

UN MAGOT QUI PEUT VALOIR DES MILLIONS
Avec les 500 billets de Super Loto et les 1.000 billets de la Loterie Olympique, l'enjeu dans les bougies du Carnaval peut s'élever à plusieurs millions.
D'autant plus que ces 1.000 billets de Loto Olympique restent les seuls billets encore disponibles sur le marché pour le fameux tirage de deux millions le 18 novembre.
Un \$3 pour votre Carnaval pourrait devenir le pas vers votre million.

PAR DEUX, ÇA GAGNE BIEN MIEUX!
Si vous possédez une boîte de deux bougies gagnantes, le prix mérite vous sera remis en entier.
Une bougie achetée à l'unité et gagnante ne vous donne droit qu'à une partie du prix: l'auto et 1/3 du montant d'argent pour les trois premiers prix; 1/3 du montant si le prix mérite est une somme d'argent.
Aucune restriction sur les billets de Super Loto ou de la Loterie Olympique. Sauf qu'une boîte à \$3 vous donne deux chances de découvrir un billet de Loto Olympique... et de faire un pas vers votre million!

...tout le monde y gagne!
CARNAVAL DE QUÉBEC INC.

Qui a découvert Saint-Emilion?



M. Aimé Galarneau et son épouse.

"Nous n'avions jamais goûté au Saint-Emilion qu'en bouteille, nous écrit M. Galarneau. Mais découvrir cette région plantée dans la Gironde a été pour nous tout simplement merveilleux. Six jours que nous ne sommes pas près d'oublier! Pour vous montrer à quel point Saint-Emilion est attachant, nous avons rencontré, là-bas, une dame Taylor de Calgary avec son époux, sa fille et la fille de l'ambassadeur de la Nouvelle-Zélande. Ces gens-là étaient venus à Saint-Emilion parce que les jeunes filles avaient vu ce nom sur une carte de France et qu'elles avaient fait la relation avec le vin... Imaginez-vous qu'elles sont restées là-bas tout l'été et qu'elles y ont travaillé en passant d'émerveillement en émerveillement.

"Saint-Emilion est un village médiéval absolument charmant. Une équipe d'environ 200 personnes des Beaux-Arts et du gouvernement français travaille actuellement à y restaurer tous les monuments et maisons historiques. Il y a le clocher de la Place, dont les travaux de construction ont débuté au XIe siècle pour se terminer au XIIIe siècle. Il y a aussi, sous l'Hostellerie de Plaisance où nous logions, une église médiévale construite à

même le roc solide. Saint-Emilion regorge de ces richesses historiques qui enchantent le visiteur.

"Parmi nos autres découvertes les plus belles, il y a le Périgord, la Dordogne, juste en bordure du Massif central. C'est absolument époustouflant. Pourtant, peu de Canadiens connaissent cet extraordinaire coin de France.

"Comme tout le monde, nous séjournons toujours un certain temps à Paris, mais il faut absolument voir la France, sans se précipiter, pas à pas...

"Bien sûr que j'adore voyager par Air France. Le service est digne de tous les éloges; la nourriture, gastronomique, et je ne parle pas des vins..."

Aimé Galarneau

AIR FRANCE
Consultez Air France ou votre agent de voyages.



Le ministre ontarien de l'Agriculture William Stewart.

Ministre stoïque devant l'abattage

TORONTO (PC) — Le ministre ontarien de l'Agriculture, M. William Stewart, affirme que le massacre de veaux par les agriculteurs québécois n'a rien à voir avec les problèmes auxquels font face les producteurs de boeuf du Canada.

Il est d'avis que le fait d'avoir attiré l'attention du public, par ces abattages, n'a modifié en rien l'incompréhension de la population à l'endroit de l'industrie du boeuf. Il affirme en effet que ces veaux, provenant de troupeaux laitiers, ne font pas partie, traditionnellement, du marché canadien du boeuf.

"Le veau laitier mâle, pour aussi longtemps que je me souviens, a toujours été abattu à sa naissance et jeté au dépotier. Il n'y a

rien de nouveau à ces massacres."

Ce qui inquiète réellement les producteurs est une chute rapide des marchés, particulièrement en Grèce, en Italie et en Israël, à cause de l'invasion de veaux jeunes de piètre qualité, et les problèmes de santé rencontrés dans l'expédition, par avion, de veaux vivants.

En juin 1973, les exportateurs ont acheté 13,785 veaux au Canada. Un an plus tard, ce chiffre était tombé à 1,817 et à 580 en août dernier.

"Les photos des agriculteurs québécois tuant leurs veaux laitiers me laissent plutôt froid, malgré la répugnance de ce geste... parce que ces agriculteurs n'ont jamais, de toute fa-

çon, fait l'élevage de ces bêtes."

Différence

Selon M. Stewart, les veaux femelles ont toujours été élevés pour regagner le troupeau laitier, tandis que les veaux mâles étaient traditionnellement détruits. Il a ajouté que ces producteurs québécois reçoivent les meilleurs prix jamais versés pour leur lait et réclament encore de \$90 à \$100 par veau mâle.

"Voilà la situation réelle. En ce qui me concerne, cette situation est absurde."

M. Stewart est d'avis que la situation est plus dramatique pour le producteur de boeuf et de veau d'abattage qui élève ces bêtes avant de les remettre aux mains des fermiers qui fi-

niront de les engraisser en pâturage ou au grain.

Les prix pour ces animaux ont baissé radicalement parce que les prix des grains ont augmenté considérablement et que les fermiers hésitent à acheter les bêtes disponibles sur le marché. Aux États-Unis, les achats de ces animaux à engraisser ont baissé de 25 pour cent

et la situation est semblable au Canada.

Le gouvernement fédéral a fixé le niveau des prix pour les bêtes de boucherie déjà engraisées, mais cette entente prend fin en août 1975, si bien que les producteurs marchent sur la corde raide.

"Nous espérons que le gouvernement prolongera cette période indéfiniment.

Il doit agir. Autrement, plus personne ne voudra engraisser les animaux de boucherie."

Entre temps, les producteurs spécialisés dans la finition des animaux de boucherie se tournent vers les bouvillons d'un an, ayant ainsi la garantie que ces animaux seront prêts avant la fin de la période de stabilisation des prix.

Les provendes, voilà la clé

OTTAWA (PC) — Soutenant qu'une enquête spéciale sur l'industrie du boeuf ne pourra pas régler les problèmes à court terme de ce champ d'activité, la présidente de la Commission de surveillance du prix des aliments, Mme Beryl Plumtre, n'en

pense pas moins qu'une telle enquête devrait se concentrer sur la hausse du prix des provendes.

Ce sont les problèmes à long terme auxquels l'industrie du boeuf doit faire face qui doivent faire l'objet d'une telle enquête, si

elle doit avoir lieu, a tenu à préciser Mme Plumtre, suite aux questions de la presse sur la réaction de l'organisme dont elle assure la présidence en ce qui a trait à la proposition récente du ministre fédéral de l'Agriculture, M. Eugene Whelan.

Québec réagit à l'échec du programme F-1

par Hélène ARCHAMBAULT

(PC) — Le ministre de l'Agriculture du Québec, M. Normand Toupin fera connaître d'ici à trois semaines, l'attitude qu'entend prendre le gouvernement concernant l'échec du programme "F-1" d'encouragement à l'élevage.

Rappelons que ce programme a été mis de l'avant en 1972. Selon M. Toupin il s'est réalisé comme prévu pendant deux ans, mais en 1974 la condition des marchés s'est détériorée.

En vertu du programme, le gouvernement s'engageait vis-à-vis des agriculteurs, leur demandant de produire des animaux "F-1". Les producteurs signaient ensuite des contrats de vente avec des agences pour l'achat de ces génisses et les cultivateurs devaient toucher entre \$1.15 et \$1.25 la livre de viande.

Toutefois, des agriculteurs s'étant présentés à l'encan de St-Romuald, ont été informés samedi dernier de reprendre leur bétail et qu'ils ne pourraient toucher que \$0.25 la livre dans des encans réguliers s'ils en manifestaient l'intention.

M. Toupin qui répondait en Chambre aux questions du chef de l'opposition, M. Jacques-Yvan Morin, a soutenu que son ministère étudiait actuellement l'étendue des droits des Agences de vente de briser les contrats signés ainsi que la

responsabilité ministérielle sur les prix offerts aux producteurs dans le cadre d'un contrat.

M. Toupin a précisé qu'il n'entendait pas intervenir pour le moment afin de ne pas nuire à la vente actuelle de bovins sur les marchés, en dépit des prix inférieurs au programme initial.

Le ministre a par ailleurs nié que son ministère se soit rendu coupable de supercherie à l'endroit des agriculteurs, il a argué que le programme s'était montré efficace pendant deux ans, mais une intervention gouvernementale immédiate entraînerait selon lui une détérioration accentuée des prix.

"Les acheteurs n'offrirent plus \$0.25 la livre, mais \$0.15 la livre si le gouvernement s'engage à payer aux producteurs les prix initialement prévus par le programme", a-t-il déclaré.

M. Toupin a par ailleurs reconnu que le ministère de l'Agriculture avait incité les producteurs à signer ces contrats et que sa responsabilité était de trouver des acheteurs afin de les mettre en contact avec les éleveurs.

Il s'est dit prêt à rendre publics les contrats intervenus entre les producteurs québécois et les acheteurs canadiens de l'Ouest et des États-Unis ainsi que les contrats signés avec le ministère de l'Agriculture.

L'Alberta mise sur l'avenir de l'OCCO

OTTAWA (d'après PC) — L'Office canadien de commercialisation des oeufs rencontre actuellement des problèmes de croissance, mais il deviendra efficace, a déclaré, hier, un représentant de l'Alberta devant le comité spécial des Communes qui enquête sur le fonctionnement de cet organisme.

"Bien sûr, nous avons quelques oeufs pourris, mais l'OCCO n'en est qu'à ses débuts", a déclaré Dave Guichon, de l'Office de commercialisation des oeufs de l'Alberta.

"Nous croyons en l'OCCO et ça va marcher", a-t-il ajouté.

Entreposage

Pour lui, un des problèmes modernes de la production des oeufs réside dans le fait que l'on ne peut plus aujourd'hui entreposer des oeufs pendant 10 mois, comme cela se faisait dans les années trente.

Quota respecté

Comme d'autres provinces l'ont fait depuis deux semaines devant le comité de la Chambre, l'Alberta est venue affirmer hier qu'elle n'a jamais produit d'oeufs au-delà du quota établi par l'OCCO, et que même, cette année, elle a importé des oeufs de la Saskatchewan et du Manitoba.

Plus tard, Bob Rose, gérant de l'Office de commercialisation des oeufs du Manitoba, a déclaré de son côté que les oeufs importés des États-Unis étaient partiellement responsables du

surplus canadien qui a conduit au fiasco des 26.5 millions d'oeufs détruits.

Il a lui aussi affirmé que la production d'oeufs de sa province respectait les quotas établis par l'OCCO.

Les poules

De l'avis de M. Guichon, de l'Office de commercialisation des oeufs de l'Alberta, les remaniements internes effectués par l'OCCO depuis juillet dernier vont assainir la situation de même que le comptage des poules ponduses qui se poursuit actuellement à travers le Canada.

Il suggère d'autre part que, pour être vraiment efficace, l'OCCO et les organismes provinciaux doivent se résoudre à un système de permis pour la vente et l'achat des poules ponduses de sorte qu'il sera toujours possible d'évaluer avec une précision raisonnable ce que l'agriculteur produit vraiment.

M. Guichon, qui fut longtemps impliqué dans l'entreposage des oeufs, a affirmé, pour satisfaire la curiosité d'un membre du comité, que les oeufs modernes n'ont pas la même qualité d'albumine et de coquille que ceux qui étaient produits en 1930 à cause de la différence dans la "sorte" de poule que nous avons maintenant, une vraie "machine à pondre", a-t-il dit.

Ainsi, l'albumine contient plus d'eau, la coquille est beaucoup plus fine et l'oeuf ne peut être entreposé en toute sécurité qu'environ 16 à 18 semaines, plutôt que 10 mois comme c'était possible autrefois.

Elk's OFFRE 4000 COMPLETS DE 3 MORCEAUX

Après cette vente, les complets seront
AU PRIX DE \$140 à \$175 chacun

Complets de 3 morceaux

\$99

EXCLUSIVITE ELK'S
GARANTIE DE 12 MOIS
SUR LES COMPLETS FAITS
SUR MESURE

Si vous prenez au sérieux du poids, nous vous offrons votre complet gratuitement!

TOUTES
LES GRANDEURS!
35 à 48
Petit, régulier, grand.

**2 POUR 1
PRIX UNIQUE DE \$190**

Après cette vente, vous paierez jusqu'à \$160 et plus pour deux de ces complets avec veste. Alors, venez nous voir dès aujourd'hui, achetez deux de ces complets et vous épargnerez!

Hâtez-vous pour avoir le meilleur
choix des couleurs et motifs!



Chez

Elk's

vous pouvez compter
sur l'élégance.

Les Galeries
Chagnon



Pas besoin d'argent
avec un compte
personnel ELK'S



VENEZ NOUS VOIR
ET ACHETEZ DEUX
MAGNIFIQUES
COMPLETS FAITS
SUR MESURE AVEC
UNE TRES GRANDE
PRECISION.

CHOIX
ILLIMITE
DANS
CHAQUE
MAGASIN

**MODIFICATIONS
GRATUITES!**

Nous vous prions de
nous accorder une
semaine pour la
livraison pendant
cette vente
spéciale.

Les éleveurs de la Côte-du-Sud prennent la relève

par Réal LABERGE
du bureau du Soleil

LA POCATIERE — C'était l'opération blocus, hier, dans toute la région de la Côte-du-Sud. Des centaines d'agriculteurs des comtés de Montmagny, L'Islet et Kamouraska-Témiscouata ont envahi et obstrué les routes avec leurs tracteurs, leurs épancheurs à fumier, leurs charrettes à foin et leurs veaux immolés aux fins de la cause et pendus par le cou à des gibets improvisés.

Quoique laissée à l'initiative des syndicats de zone, la démonstration de solidarité s'est déroulée de façon très bien orchestrée. Aux principaux points de ralliement, notamment à Saint-Alexandre, La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet, Montmagny et Saint-Pierre, les groupes contestataires sont tous entrés en action à la même heure, soit à 13h, pour ne libérer les lieux que deux heures et demie plus tard. Mais en certains secteurs, comme à Saint-Jean-Port-Joli, ce n'est que plusieurs heures plus tard que la circulation a repris son cours normal.

Occupation des édifices publics

A La Pocatière, la manifestation de mécontentement contre l'inertie gouvernementale et de sensibilisation de la population aux problèmes des producteurs agricoles a pris une tournure inattendue; l'encerclement et l'évacuation des édifices administratifs du gouvernement provincial.

Plutôt que d'enfiler leurs tracteurs sur les voies de la transcanadienne ou les routes secondaires, quelque 150 agriculteurs ont rangé leurs véhicules en barricades interdisant l'accès aux édifices publics, notamment l'Institut de technologie agricole, la Régie des alcools, le ministère des Affaires sociales et le Service social.

La manoeuvre a été suivie d'une évacuation et d'une occupation, qui n'ont rencontré pratiquement aucune résistance. Tout s'est déroulé dans le calme et dans une atmosphère d'humour joyeuse, assés et assésés se prêtant facilement aux échanges de commentaires et de calembours, à la lecture des slogans inscrits sur d'immenses pancartes. C'est surtout MM. Bourassa et Toupin, qui en prenaient un coup!

Pour les étudiants délogés des classes, c'était l'occasion d'un petit congé particulièrement apprécié.

Appui des évêques aux agriculteurs

(PC) — Les évêques de la région pastorale de Québec appuient les revendications des producteurs agricoles et souhaitent que les autorités civiles intensifient leurs efforts pour améliorer le sort des agriculteurs.

C'est ce qui ressort d'une déclaration publiée, hier à Québec, à l'occasion de la réunion mensuelle des évêques des diocèses de Québec, Chicoutimi, Nicolet et Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

"La situation des agriculteurs ne peut laisser indifférent aucun de nos concitoyens", affirment les évêques.

"Le problème agricole révèle actuellement un profond malaise social. Conscient de la gravité de cette situation, nous faisons nos préoccupations des agriculteurs de nos diocèses et nous invitons tous les citoyens à s'informer le mieux possible des données du problème".

"Nous souhaitons, précise la déclaration, que les autorités civiles intensifient leurs efforts pour promouvoir des conditions plus favorables aux agri-

Les vétérinaires sont solidaires

Les vétérinaires du Québec ont résolu de remettre intégralement aux producteurs, par la voie de leur association, les honoraires professionnels qu'ils touchent des agriculteurs, tant que durera la crise actuelle.

C'est un peu dans la même veine que les fonctionnaires provinciaux ont accueilli les occupants.

Habitants, mais pas fous!

A Montmagny, le barrage routier n'a été établi que progressivement. Les agriculteurs ont d'abord érigé des barrières "d'engrais naturel" en travers des voies de raccordement à l'autoroute transcanadienne. A d'autres endroits c'étaient des amoncellements de foin ou de vieux pneus, auxquels on a mis le feu. Puis les tracteurs et autres véhicules de ferme se sont engagés sur la transcanadienne, à la rencontre d'un autre groupe de manifestants venant des paroisses de Saint-Pierre et de Saint-François, en circulant au ralenti sur la voie opposée.

On s'est vite aperçu que les agents de la Sûreté du Québec et de la Sûreté municipale de Montmagny détournent la circulation sur la route 2.

"Habitants, mais pas fous!", s'esclaffaient les nombreux agriculteurs, qui avaient déjà pensé à bloquer cet entonnoir avec un embouteillage particulièrement bien réussi. Rien ne passait. Aucun passe-droit. Le journaliste du Soleil ne s'en est dépité que quelques heures plus tard. Les camions, automobiles et autres véhicules, à cinq ou six rangées de large et débordant dans les fossés, s'allongeaient à perte de vue, dans un mélodrame du meilleur effet.

Sauf pour quelques exceptions, l'attitude de "prendre son mal en patience" a semblé générale. Des petits groupes se formaient ici et là, pour rouspéter un peu sur "le climat de grève et de chaos qui règne au Québec", mais surtout pour s'informer "de l'heure d'ouverture de la route". D'ailleurs, personne n'osait y aller trop fort, dans les récriminations, face à la stature de certains des manifestants.

Dans le tas de fumier

C'est à ce barrage, sur la route 2, entre Montmagny et Berthier, que semble s'être produit le seul accrochage sérieux de la journée. Un camionneur au volant d'une remorque de "Speedway Express", qui n'arrivait pas lui aussi à joindre les deux bouts, avec sa maudite job et les \$500 de licences du C... de gouvernement", a foncé dans un amoncellement de foin d'une cinquantaine de pieds de largeur, pour finalement s'arrêter contre un tracteur et un épancheur. Le camionneur, con-

tinuant de pester contre tout le monde, a cherché à maintes reprises à se frayer un chemin. Avec ce seul résultat que son véhicule s'est enlisé dans le matériel visqueux et de bonne odeur d'étable, qui servait de barricade. Inutile d'insister sur le bon quart d'heure d'hilarité que l'incident a suscité.

A Saint-Jean-Port-Joli, où le défilé des tracteurs dépassait la centaine, les manifestants se sont retrouvés un peu seuls. C'était trop bien bloqué aux deux extrémités du territoire de la Côte-du-Sud, à Montmagny comme à Saint-André et Saint-Alexandre de Kamouraska-Témiscouata. La visite

était rare! La circulation à ralentir ou... à emmerder, ça se réduisait au trafic régional.

Mais on s'est repris plus tard, de 16 à 18h, quand est survenue sur les lieux la filée interminable, qui venait de se dépanner des autres barrages. Pour s'assurer que tous les usagers

de la route sachent bien qu'on protestait également dans le comté de L'Islet, les agriculteurs en mal de clientèle se sont répartis par petits groupes sur toutes les routes secondaires, et ici et là sur l'autoroute, sans peser plus qu'il ne faut sur l'accélérateur ou céder trop de passage sur la voie de dépassement.

Pour prolonger un peu la journée, "après le train et la traite des vaches", des centaines d'agriculteurs se sont retrouvés, hier soir, sur un viaduc inutilisé surplombant la transcanadienne, à La Pocatière.

Autour d'un énorme feu de la Saint-Jean, alimenté d'une charrette à foin, de

bois de chauffage et de dizaines de vieux pneus, on s'est tranquillement réchauffé de discours et de témoignages de solidarité, dans la poursuite des moyens de pression, "si Bourassa et le gouvernement ne cèdent pas aux justes revendications d'agriculteurs décidés d'aller jusqu'au bout!"

Venez écouter le son riche de l'Allegro.

Vous serez ravi de la richesse du son de l'Allegro et de la beauté de nos stéréos bleus et blancs. Ecoutez votre musique favorite: blues, jazz, classique ou rock. Vous serez saisi de la profondeur des notes basses.

La plupart des haut-parleurs ordinaires (même ceux qui sont à suspension d'air) emprisonnent les basses à l'intérieur du cabinet. Au contraire, le volet calibré de l'Allegro rehausse la reproduction des basses fréquences.

Le modèle illustré (aussi de couleur noyer veiné) vous offre tout ce qu'il vous faut pour entendre de la belle musique. Radio AM/FM FM stéréo transistorisé. Changeur de disques stéréo Précision III. Lecteur de bandes 8 pistes. Système de haut-parleurs Allegro 3000.

Le Bon Vivant II, modèle F589X.

\$479⁹⁵

ZENITH Allegro
Chez Zenith, la qualité doit y être pour que le nom soit apposé.



*Prix de détail suggérés

DEPOSITAIRES

ZENITH Zuëlée Electronique Ltée 421 ST-NAAM, QUÉBEC TEL.: 529-9261	ZENITH AMEUBLEMENTS TANGUAY 535 BOUL. ST-ANNE BEAUFORT TEL.: 661-3761	ZENITH Magure 430, AV. ST-SACREMENT (COIN BOUL. CHAREST) TEL.: 681-6231	ZENITH motel television inc. 2750 CHEMIN ST-FOY TEL.: 651-9110	ZENITH NATHAL TV EN'S VALLEE-JONCTION BEAUCÉ TEL.: 253-5387
ZENITH JEAN-PAUL CHABOT INC. ST-CHARLES CTE BELLECHASSE TEL.: 887-3495	ZENITH ROLAND DION TV ENR. 165, ST-IGNACE ST-RAYMOND TEL.: 337-7016	ZENITH PERREAULT & FRERES MEUBLES ENR. 44 DU PONT AMQUI CTE MATAPEDIA TEL.: 629-3233	ZENITH RENE DION REFRIGERATION INC. 2854, 1re AV., QUE. TEL.: 623-3826	ZENITH MARIER TV SERVICE ENR. 398 ST-ETIENNE LA MALBAIE CTE CHARLEVOIX TEL.: 665-3324
ZENITH AMEUBLEMENTS TANGUAY ROND-POINT, LEVIS TEL.: 833-4511	ZENITH Magure 1330 MAGUIRE, SILLERY TEL.: 681-4124	ZENITH DIONNE Electronique Enr. ST-PHILIPPE DE NERI KAMOURASKA TEL.: 498-2954	ZENITH DENIS T.V. SERVICE ENR. 278 RACINE LORETTEVILLE TEL.: 842-7345	ZENITH VALLIERES T.V. SERVICE ENR. 82 ROUTE NATIONALE NEUVILLE TEL.: 876-2101
ZENITH A.B. TECH INC. 2119 DES BOUVIERS ORSAUVILLE TEL.: 628-3412	ZENITH Magure PLACE FLEUR DE LYS TEL.: 529-4915			

budget / nutrition

Le lait en poudre de Marc Lalonde

Comme réponse à la hausse constante du prix du lait, le ministre de la santé, monsieur Marc Lalonde, a récemment proposé aux consommateurs canadiens de boire du lait écrémé. Pour inciter davantage à changer nos habitudes, il a même déclaré que sa famille s'était engagée dans ce changement. Une telle déclaration devrait nous porter à réfléchir.

Le lait frais deviendra-t-il un produit de luxe? Les gouvernements ont-ils définitivement décidé de ne plus protéger cette production?

Serait-ce possible de changer notre attitude vis-à-vis du lait écrémé ou en poudre? Car il faut bien l'admettre, l'attitude de la majorité vis-à-vis du lait en poudre est assez peu positive.

Depuis longtemps, on sait que le lait en poudre est plus économique, pourtant la consommation en est-elle plus élevée d'une année à l'autre?

Plusieurs facteurs, l'un provenant du manque d'information et l'autre d'ordre affectif influencent ce désintéressement vis-à-vis du lait en poudre. Le premier c'est que la majorité des gens n'ont pas de connaissances suffisantes en la valeur nutritive du produit. Or la valeur nutritive de ce produit est bien comparable à celle du lait frais.

Que recherchons-nous comme valeur nutritive en buvant du lait? Du calcium, des protéines et des vitamines. La teneur en calcium du lait en poudre est légèrement supérieure à celle du lait frais entier car le calcium est présent dans la partie non grasse du lait. Le lait en poudre se compare aussi avantageusement au lait frais en ce qui a trait aux protéines. Quant aux vitamines, celles du complexe B sont aussi présentes dans le lait écrémé en poudre se retrouve dans quantité d'autres aliments. La vitamine D n'est pas contenue naturellement de façon significati-

ve ni dans le lait écrémé, ni dans le lait entier: on l'ajoute artificiellement.

Le lait écrémé en poudre répond peut-être mieux aux nouveaux besoins de notre société industrialisée. On connaît l'indice élevé des maladies cardio-vasculaires, artériosclérose, etc., et leur relation avec les gras d'origine animale.

Un changement pour le lait écrémé en poudre pourrait sérieusement faire partie d'un programme de prévention contre ces maladies et cela même chez les adolescents et les enfants d'âge scolaire.

Le lait entier en fait n'est préférable que pour les nourrissons et les petits d'âge préscolaire. (Nous en reparlerons lors d'une chronique ultérieure).

Notre attitude envers le lait en poudre est aussi influencée par d'autres facteurs. Nous ne sommes pas habitués à sa saveur. Ne pourrait-on pas corriger cette situation, soit en s'habituant graduellement en mélangeant lait en poudre et lait frais ou en développant de meilleures façons de le préparer.

Changer ses habitudes alimentaires n'est pas facile. Depuis des générations nous buvons du lait frais et c'est une habitude prise dès l'enfance.

Allant à l'encontre de la consommation de lait en poudre, la difficulté de convaincre les membres de la famille, la crainte de déroger au mode de vie de l'entourage, l'effort de préparer le lait à l'avance sont des facteurs qui peuvent être compensés par l'économie réalisée et la certitude qu'on aura du lait à sa portée en tout temps.

Lucie LAMBERT-ROY,
diététiste-nutritionniste.

Mélange de bière, fromage et légumes

La bière est aussi bonne dans la marmite que dans un verre, surtout lorsqu'on l'ajoute à des légumes aussi recherchés que l'aubergine, le zucchini, les champignons, les oignons et le piment vert. Ce mélange plaira assurément aux gourmets. On dispose des couches de fromages assortis, tels que le cheddar doré, le fromage Edam et le fromage à la crème. Lorsqu'on les fait fondre, ils se répandent sur des couches de légumes. Une délicieuse sauce aux tomates ajoute de la saveur à ce plat et l'assaisonnement requis. Le secret du succès de cette sauce consiste en bière pétillante qui ajoute une saveur piquante et agréable au goût.

On peut utiliser ce mélange de diverses façons, soit le servir comme plat principal accompagné d'une salade, du pain français très chaud et des chopes de bière mousseuse, ou encore comme supplément à votre plat principal. D'une façon ou de l'autre, il possède une saveur que la bière améliore.

La sauce

1 boîte de soupe aux tomates
1 boîte (3 oz.) de champignons tranchés, égouttés
1 boîte (1 1/4 oz.) de tomates étuvées
1/2 tasse de bière
1 boîte (6 oz.) de sauce aux tomates
1/2 piment vert en cubes
1 oignon moyen, en cubes
2 c. à thé d'origano
1/2 c. à thé de basilic
1 c. à thé de sel

1 aubergine moyenne - pelée et en tranches de 1/2"
2 zucchini moyens - en tranches de 1/2"
2 oeufs

Fromage à la crème - 1 paquet (3 oz.)
Fromage Edam - 3 grandes tranches, environ 4 oz.
Fromage Cheddar - environ 4 oz.

Mélanger tous les ingrédients de la sauce dans une

casserole. Chauffer au point d'ébullition puis laisser mijoter 5 minutes.

Tremper l'aubergine et le zucchini dans l'oeuf et faire sauter dans la margarine pour environ 5 minutes chaque côté.

Chauffer le four à 350°.

Déposer une couche d'aubergine dans la casserole, recouvrir de fromage à la crème, de zucchini et de sauce. Continuer à ajouter des couches de fromage Edam (3 oz.) et le fromage cheddar (3 oz.) au lieu du fromage à la crème. Recouvrir le tout de sauce aux

tomates. Placer ensuite une tranche de fromage Edam et une tranche de cheddar sur le dessus (environ 1 oz. de chacun). Placer, sans recouvrir, dans un four à 350° et laisser cuire pendant environ 45 à 50 minutes. Donner six portions.

Sears

SOLDE



Rég. 6.99 à 10.99

3⁹⁹

paire

- Ce soir
- Vendredi • Samedi
- Place Fleur de Lys • Place Laurier

Pantalons pour fillettes

Assortiment de modèles et de couleurs, confection polyester, nylon ou Courtelle. Entretien facile. Tailles 7-14 ans.

Vêtements pour fillettes-Rayon 77

Rabais de 33 1/3 %
Manteaux et ensembles
de ski pour fillettes

REG. \$26 à 79.98

16⁹⁹ à 52⁹⁹ ch.

Manteaux de suédine, lainage, cuirette, avec doublure piquée. Tailles 7-14 ans
Ensembles de ski en nylon, modèles avec salopette. Tailles 7-14 ans.

Vêtements pour fillettes — Rayon 77

Simpsons-Sears Ltd.

L'écart des salaires s'accroît entre les hommes et les femmes

MONTREAL (PC) — Mme Laurette Robillard a rappelé, cette semaine, que les statistiques du ministère du Travail du Canada révèlent que les différences entre les Salaires horaires moyens versés aux hommes et aux femmes dans des occupations similaires vont en s'accroissant.

S'adressant aux membres de la Chambre de commerce de Montréal, la

présidente du Conseil du statut de la femme a souligné que, pourtant, les femmes apportent au produit national brut une somme de \$3,511,770,000 par année.

Elles contribuent à l'assurance-chômage, au régime des rentes, à l'assurance-maladie, etc. Et la main-d'oeuvre féminine est en perpétuelle augmentation.

Cela n'empêche pas les travailleuses de se situer

au plus bas des échelles salariales. "81 pour cent des femmes au travail au Québec gagnant \$5,000 et moins. 17 pour cent ont des revenus entre \$5,000 et \$10,000 et deux pour cent seulement ont un revenu plus élevé que \$10,000".

Le Conseil du statut de la femme veut aller plus loin. Il veut faire reconnaître que "les femmes travaillent aussi pour des raisons économiques", pour bouclier un budget familial ou

parce qu'elles sont chefs de famille. Il veut faire admettre que les femmes au travail sont aussi disponibles que les hommes.

Mme Robillard voudrait que les femmes enceintes aient droit à 16 semaines de congé, le droit de travailler jusqu'à la veille de l'accouchement si elles le désirent, la garantie d'un poste au retour sur le marché du travail et la continuité des avantages sociaux.

Recourir le plus souvent possible aux infirmières

MONTREAL (PC) — Mme Lise Bacon a conseillé aux infirmières, lundi, de jouer un plus grand rôle en pédiatrie, en obstétrique et à la salle d'urgence des hôpitaux.

Prenant la parole au congrès de l'Ordre des infirmières du Québec, le ministre d'Etat aux Affaires sociales a précisé que médecins et infirmières se devaient de partager les tâches, afin d'améliorer les services médicaux et réduire les coûts.

Mme Bacon a souligné les expériences tentées en ce sens aux Etats-Unis, où les médecins s'occupent surtout des aspects biologiques et techniques de la maladie, tandis que les infirmières apportent des soins psychologiques et physiques aux malades.

Les cliniques médicales dirigées uniquement par des infirmières, aux Etats-Unis, ont d'ailleurs plu aux patients. Il existe même un hôpital où les infirmières ont l'entière responsabilité des accouchements.

AVIS A NOTRE CLIENTELE

Monsieur Achille Mareel Dr en biologie, biochimie, annonce l'ouverture prochaine du fameux laboratoire



INTERCHIM COSMETIC CORP.

1584 Avenue du Parc, Ste-Foy - 658-1398

Les produits traitants créés par le Dr. Mareel autrefois A.M.C. de Belgique annoncent la fabrication à Québec de la série complète de bio-cosmétiques, qui est destinée à tous les soins de la peau, du cuir chevelu et de la chevelure, est faite à base de matières premières pures et naturelles. Le Docteur Mareel a étudié d'une manière approfondie pendant 25 ans les soins à donner à la peau, au cuir chevelu et à la chevelure. L'information qui est mentionnée ci-dessus est donnée dans votre intérêt pour vous garantir l'excellente qualité de cette série de produits.

Seul distributeur autorisé pour la province de Québec.

TRICO-DERMIE INC.

970, boul. des Chutes, Beauport
667-3480

EDUCATION COLLEGEIALE



SESSION
JANVIER 1975

INSCRIPTIONS OUVERTES
COURS RÉGULIERS DU JOUR
COURS AUX ADULTES LE SOIR
TECHNIQUES DE SECRÉTARIAT BILINGUE 412:00

SESSION
SEPTEMBRE 1975

INSCRIPTIONS OUVERTES
COURS RÉGULIERS DU JOUR
TECHNIQUES DE SECRÉTARIAT BILINGUE 412:00

CES COURS MÈNENT AUX
D.E.C. (DIPLOME D'ETUDES COLLEGEIALES)
C.E.C. (CERTIFICAT D'ETUDES COLLEGEIALES)
A.E.C. (ATTESTATION D'ETUDES COLLEGEIALES)
LE COLLEGE BART EST RECONNU
PAR LE MINISTRE DE L'EDUCATION
POUR FINS DE SUBVENTIONS.

COLLEGE BART COLLEGE

751 Côte d'Abraham Québec G1R 1A2
522-3906

Je désirerais obtenir des renseignements supplémentaires.

Session hiver ☐ Session automne ☐
Cours réguliers ☐ Cours aux adultes ☐

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Tél.: résidence _____
bureau _____

Hausse du prix des "pilules"

TORONTO (PC) — Le prix du contrôle des naissances, comme à peu près tout le reste, est à la hausse.

Au moins deux fabricants canadiens de pilules anti-conceptionnelles viennent d'annoncer des hausses de prix qui sont entrées en vigueur cet automne.

La compagnie Ortho-Pharmaceutical Canada, le plus important fabricant de pilules contraceptives au pays, a annoncé que son prix au détail avait augmenté de 8.5 pour cent, passant de \$2.10 à \$2.30.

La compagnie Searle-Pharmaceutical a annoncé une hausse similaire.

Enfin un porte-parole de Wyeth Ltd. a fait savoir qu'elle pourrait décréter une hausse d'ici un an.



Un art qui ne meurt pas

Un sorcier guérisseur pose dans son costume de cérémonie, dans un petit village indigène de Rhodésie. Les sorciers guérisseurs pratiquent encore l'art ancien qui consiste à diagnostiquer les maladies, à guérir les malades et à faire tomber la pluie.

Les sorciers guérisseurs pratiquent encore leur ancien métier, en Rhodésie

par Alan S. HARMAN

SALISBURY, Rhodésie (PC) — Trois types de sorciers guérisseurs continuent de pratiquer ici leur très ancien métier, bien qu'on ait interdit à un groupe de le faire.

C'est le jeteur de sorts qui a été banni par la loi. Les deux autres sont le matswiko, ou faiseur de pluie, et le nganga qui, bien qu'on ne l'encourage guère, est encore reconnu officiellement.

Le nganga est aussi essentiel à la vie africaine, aujourd'hui, qu'il l'était avant la venue des Européens. Sa position au sein de la société tribale est une combinaison de curé, de médecin et d'avocat. Ses outils de travail sont des herbes et des potions, ainsi que des os divinatoires. Il utilise encore maintenant des os pour diagnostiquer une maladie et pour déterminer quelles herbes et potions devront être administrées au malade.

Le nganga recueille habituellement lui-même ses propres herbes, mais il lui arrive, quand certains ingrédients sont rares, de les acheter d'un collègue ou même d'un profane. Il est rare, cependant, qu'il utilise un médicament qu'il n'ait pas préparé lui-même.

Le diagnostic

Les os servent à diagnostiquer la maladie, qu'elle soit de nature spirituelle, mentale ou physique. Parfois — et cela est évidemment illégal — ils sont utilisés pour détecter qui est responsable de la maladie, car de nombreux Africains croient encore que celui-ci est causée par les esprits et les sorciers.

L'assortiment complet comprend habituellement 18 os, que le sorcier lance par groupes de quatre. Le groupe le plus important consiste de chirume, qui signifie jeunesse et virilité, d'agwenya, pour virilité et force, de chitokwadzima, pour virilité, joie ou plaisir, et de kwami, pour féminité ou maternité.

Trois lancers décident habituellement du résultat final. Le kwami, entre autres, est de bon augure, et s'il apparaît trois fois verticalement, le patient guérira. Si par ailleurs l'agwenya est le seul os à tomber verticalement au premier lancer, l'avenir est sombre. Et s'il apparaît deux fois, on dit que la mort est certaine.

Potions efficaces

Malgré le charabia qui accompagne les agissements de mes potions et herbes sont efficaces, et les Africains se plaignent de ce que la civilisation est en train de lui enlever son prestige et sa clientèle.

Quant au faiseur de pluie, plusieurs groupes tribaux le considèrent comme étant de la première importance, car sans ses pouvoirs, la sécheresse est inévitable. Si on prévoit une sécheresse, on réunit

une journée spéciale pour célébrer des cérémonies qui appelleront la pluie. Le chef fournit des bestiaux et on fabrique de grandes quantités de bière. On appelle les esprits des chefs défunts pour qu'ils intercèdent auprès des esprits de la pluie. On immole des bêtes noires à l'esprit Suwure, qui est censé posséder de grands pouvoirs sur la pluie. S'il juge les sacrifices acceptables, la pluie tombera sûrement.

Plus d'un siècle après l'arrivée des premiers missionnaires, les cérémonies

de ce genre ont encore lieu dans les districts ruraux et dans certains cantons africains voisins des villes.

Souvent le faiseur de pluie, en apparence urbanisé, est rappelé dans son village natal en période de sécheresse, pour célébrer les cérémonies.

On a interdit aux jeteurs de sort toute activité, peu de temps après l'établissement des Européens dans ce pays. La Loi pour la suppression de la sorcellerie est une des plus anciennes qui existent ici.

Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 21h

l'esprit de grandeur



Les fascinantes sandales du soir, une fabrication italienne. Des souliers-sandales à la fois très "chic" et aussi très confortables. En haut et en bas: souliers en imitation de python, de teinte argent ou or. \$30. chaque paire. Le centre d'attraction: le magnifique soulier en peau de soie, disponible dans le noir ou le blanc (qui peut être teint) \$28. Pointures 6-9AA, 5 1/2-9 1/2B.

Le salon du soulier, au deuxième

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

2 hrs station. gratuit, Parc-Autos
Place de l'Hôtel de Ville.

La maison Christian Dior accusée de hâter la disparition d'espèces animales à fourrure

GENEVE (AFP) — La section suisse du "Fonds mondial pour la nature" (WWF) et le "comité d'action suisse pour la défense des animaux en péril", attaquent vivement la maison de couture Christian Dior, dans une lettre ouverte,

pour l'utilisation de fourrures provenant d'espèces en voie de disparition.

"Depuis plusieurs années, grâce à son rôle déterminant dans la mode, déclare la lettre, votre so-

ciété a pris une grave responsabilité en stimulant l'extermination des animaux sauvages en voie de disparition ou menacés de l'être. Vous persévérez à promouvoir la vente non seulement de félins tachetés (tigre, léopard, guépard, etc), mais aussi des peaux de singe, loup, lynx, jusqu'à la loutre de mer dont les dernières populations sont extrêmement réduites."

La lettre ouverte conclut: "La femme d'aujourd'hui, consciente de ses respon-

sabilités, ne veut plus que la mode soit le synonyme de destruction des trésors naturels."

Des affirmations de gens "mal informés"

PARIS (AFP) — Le directeur du département "fourrures" de la maison Christian Dior, M. Frédéric Castet, a affirmé que les informations diffusées en Suisse selon lesquelles il utiliserait des fourrures provenant d'espèces en voie de disparition émanaient de "gens mal informés".

"Nous avons récemment présenté à Genève notre collection de fourrure et toutes les personnes présentes ont pu constater qu'aucune fourrure tachetée d'Afrique, et d'une manière générale, aucune fourrure d'animaux en voie de disparition ne figurait dans la collection Dior", a indiqué M. Castet. "Il y a déjà un an et demi que ces peaux ne sont plus traitées chez Christian Dior où les récentes collections ne proposaient que des fourrures d'élevage".

"L'unique manteau de lynx présenté, cette saison, provient de peaux en stock. Aucune peau de lynx n'a été achetée chez Dior depuis que ce félin figure sur la liste officielle des fourrures en voie de disparition. Par contre, la loutre de mer n'est pas encore considérée comme étant en

voie de disparition", a ajouté M. Castet.

Il a enfin tenu à souligner que l'intérêt même des fourreurs était de protéger ces espèces en voie de disparition puisque la disparition des fourrures provoquerait par voie de conséquence la disparition des fourreurs.

"Nous savons par expérience, ajoute la lettre, que vous affichez un mépris total pour ce patrimoine naturel de tous les hommes. Pour vous, il n'est qu'une marchandise destinée à votre seul profit. La griffe Dior est-elle devenue le symbole de la destruction de la nature?"

HÔTEL-MOTEL CHATEAU BONNE ENTENTE

3400 Ch. Ste-Foy

Le calme d'un endroit retiré... au cœur de Ste-Foy... Le charme vieillot de la décoration, toute en boiseries, mobiliers de style et œuvres d'art recherchées... L'atmosphère incomparable d'une cuisine spécialisée flouteuse pour le palais...

RENSEIGNEMENTS et RESERVATIONS

TEL: 653-5221

Salons - Salle à diner - Bar



SALLE DE RECEPTION
MARIAGES
CONVENTIONS
SEMINAIRES
CONGRES

hé! je suis en amour fou!

Avec une boutique irrésistible où j'ai trouvé toute une fauvandole de vêtements importés des quatre coins du monde. Enfin tout ce qu'une femme recherche. Je fais le serment d'y rester fidèle jusqu'à la fin des temps.

BOUTIQUE Au Printemps
Place Laurier
653-0534

papiers peints NOVOX choisissez et emportez **papier NOVOX**

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU... du papier peint en magasin. Pourquoi attendre?

Novax lance une nouvelle façon d'acheter du papier peint... LE LIBRE SERVICE NOVAX...

Avec le libre service Novax, vous n'attendez pas... vous choisissez sur place parmi un grand nombre de modèles et vous obtenez votre papier peint tout de suite.

N'attendez pas, rendez-vous au centre Novax, vous y trouverez sûrement le modèle que vous cherchez. En plus du libre service, Novax vous offre, à la table Novax, des catalogues contenant des milliers de modèles qui vous permettront de faire de votre chez-vous un endroit personnalisé où il fait bon vivre.

N'attendez pas, il y a un marchand Novax près de chez vous.

Le papier peint NOVOX EN VENTE CHEZ...

REGION DE QUEBEC

C.-E. BEAUDET
Lecterville,
Cité Lotbinière

D. BELZILE
Trois-Pistoles,
Cité Rivière-du-Loup

M. BERUBE
Coburn,
Cité Témiscouata

G. BLANCHET & FILS
2900, Chemin St-Louis,
Ste-Foy

W. BRUNELLE Enr.
St-Pamphile,
Cité L'Islet

CANAC-MARQUIS Ltée
25, Marie de l'Incarnation,
Québec

M. CARRIER
Centre Norman Stie,
845, Route Mar.-Victorin,
St-Nicolas

CHABOT & CLOUTIER
254, Racine,
Loretteville

J. CHOUMARD
St-Pascal,
Cité Kamouraska

COIN DU BRICOLEUR
3291, Chemin Ste-Foy,
Galerie Duplessis,
Québec

COIN DU BRICOLEUR
1865, Place Notre-Dame,
Ancienne-Lorette

COLORIS QUEBEC INC.
2528, boul. Laurier,
Québec

DÉCOR ARCADE
Centre d'achats Montmagny,
Montmagny

DÉCOR ST-GEORGES
281, 1re Av.
St-Georges

DÉCORATION NEUFCHÂTEL
150, boul. L'Ornière,
Neufchâtel

DÉCORATION STE-FOY
2695, Chemin Ste-Foy,
Québec

J. DENIS Ltée
St-Raymond,
Cité Portneuf

J. DUMAS
Montgou,
Cité Montmagny

FRENETTE & FRERES
376, Route Nationale,
Portneuf

LEMEUX & PROULX
47, est, St-Jean-Baptiste,
Montmagny

GIASSON INC.
52, ouest, St-Jean-Baptiste,
Montmagny

GENDREAU E.
111 ouest, boul. Yaché
Montmagny

P. LACROIX
2400, 1re Av.,
St-Georges de Beauce

J.-A. LALIBERTÉ
St-François,
Cité Lotbinière

P.-M. LÉGARÉ & FILS
16, rue Harvey,
Stonham

MAGASIN NAP. MONTREAL
1510, Notre-Dame,
Ancienne-Lorette

J. MARANDA
326, Bayard,
Québec

C. MARCOTTE
757, Principale,
St-Marc-des-Carrières

P. MARTIN, Inc.
Ste-Anne de la Pocatière,
Cité Kamouraska

Mme R. MARTIN
146, Principale,
Valcourt

P. MARTINEAU
St-Apollinaire,
Cité Lotbinière

R. MATHIEU
170, Notre-Dame,
Donnacona

F. MORISSETTE
4008, boul. du Jardin,
Orsainville

1335, R.R. no 2,
Ancienne-Lorette

G. OUELLET
72, Côte St-Grégoire,
Courville

G. OUELLET & FILS
St-Jean de Dieu,
Cité Rivière-du-Loup

PAQUET INC.
2700, boul. Laurier,
Québec

845, St-Joseph,
Québec

PASCAL
2700, boul. Laurier,
Québec

A.-L. PELLETIER
Centre d'achats
Rivière-du-Loup,
Rivière-du-Loup

J.-M. PIGEON Inc.
Boul. Vachon,
Ste-Marie de Beauce

R. PINEL
St-Damien,
Cité Bellechasse

POLIGUIN TEXTILE
1401, d Estimaouville

PAUL PROULX
St-Paul Est,
Cité Montmagny

QUINC. NAP. BOILEY
4094, boul. Ste-Anne,
Montmagny

QUINC. CARON
Ville de Gégé,
Cité Témiscouata

QUINC. CARRIER
456, boul. XI,
Val Bélar

QUINC. CIMON
2565, Mauffils,
Québec

QUINC. H. DURAND
243, boul. L'Ornière,
Neufchâtel

359, rue Racine,
Loretteville

QUINC. FRIGON
2378, Mauffils,
Québec

QUINC. GAMMACOLOR
119, est, St-Jean-Baptiste,
Montmagny

QUINC. GIRARD ENR.
4850, ouest, 3e Av.,
Charlesbourg

QUINC. M. HAMEL
195, Principale,
Cité-Croix,
Cité Lotbinière

QUINC. HARVEY
2174, Pêre-Lelièvre,
Dubourg

QUINC. LABERGE INC.
564, av. Royale,
Beauport

QUINC. MAGUIRE
195, Principale,
Cité Dorchester

QUINC. L. MARTEL
720, 9e Av.,
Charny, Cité Lévis

QUINC. MAURICE
St-Augustin,
Cité Portneuf

QUINC. PARENT
201, Racine,
Loretteville

QUINC. PELCHAT
126, rue Notre-Dame,
Ste-Marie de Beauce

QUINC. RE-CO
1984, Route Nationale no 2,
Ste-Foy

QUINC. E. ROY
166, St-Georges,
Lévis

QUINC. ST-JÉRÔME
530, Est, 63e Rue,
Charlesbourg

QUINC. SIOUFI
Village Huron

QUINC. VILLENEUVE & FRERES
2300, av. Royale,
Courville

J.-A. ROY
Centre d'achats, Rand-Point
Lévis

A. ST-ONGE
Mont-Carmel,
Cité Kamouraska

SIMARD & FRERES
300, est, rue St-Joseph,
Québec

SIMPSON-SEARS
2700, boul. Laurier,
Place Laurier,
Québec

SPECIALITÉ J.-P. CARON
418, Caron,
Québec

F. THIBODEAU Inc.
Place Deneault,
Donnacona

Turcotte & FILS
Beaumont,
Cité Bellechasse

P.-M. VILLENEUVE
230, av. Proulx,
Ville Vanier



Fontaine transparente

Cette fontaine lumineuse et "invisible", que contemple une jeune femme de Vancouver, est faite de blocs de plastique translucide d'où s'échappent des jets d'eau. D'une hauteur de 12 pieds, la fontaine couvre une superficie de 500 pieds carrés. Elle a coûté \$30,000.

'Année des femmes' aux élections américaines

WASHINGTON (AFP) — Une femme élue gouverneur dans le Connecticut (Mme Ella Grasso, démocrate), une autre lieutenant-gouverneur dans l'Etat de New York (Mme Mary Anne Krupak, démocrate) et au moins dix-sept autres à la Chambre des représentants. "C'est l'année des femmes", en a conclu Mme Frances Packer, présidente du Conseil national des femmes dans la politique. Il y avait déjà eu auparavant des femmes gouverneurs au Texas, en Alabama et au Wyoming, mais il s'agissait d'épouses d'anciens gouverneurs. Mme Grasso, qui l'a

emporté sur son opposant républicain par 3 contre 2, est en fait la première femme élue au poste de gouverneur d'un Etat, de son propre chef. Mais c'est aux échelons locaux que les femmes ont remporté leurs succès les plus spectaculaires: une religieuse catholique a été élue à la Chambre législative de l'Arizona, sœur Claire Dunn, de Tucson; et une lesbienne affirmée, Elaine Noble, a dû sa victoire à Boston, à sa campagne en faveur du droit des minorités sexuelles. Elle siègera désormais à la Chambre législative du Massachusetts.

La Caroline du Nord est le premier Etat à élire une femme au poste de juge en chef à sa Cour suprême, Mme Susie Sharp. L'Alabama a élu sa première femme au poste de juge à la Cour suprême, Janie Shores, de Birmingham.

Cette décision du gouvernement met fin à une coutume injuste et souvent cruelle, qui existait dans les villages du nord de l'Inde depuis près de 500 ans. Souvent le paysan, ses enfants et même ses petits-enfants devaient travailler comme manœuvres à la

Des milliers de familles indiennes célèbrent la fin de leur "esclavage"

BOMBAY (PC) — Des milliers de familles de paysans, dans l'Etat indien d'Uttar Pradesh, ont célébré récemment leur émancipation de l'"esclavage". Shiv Charan, un petit fermier âgé de 72 ans, était tellement content quand il a entendu dire que toutes ses dettes seraient effacées par le gouvernement qu'il a eu une grave crise cardiaque.

Mais cela ne l'a pas empêché de donner un repas pour quelque 500 personnes, dans son village du district d'Azamgarh.

Plus de quatre millions de familles pauvres ont été averties par le gouvernement qu'elles n'auraient pas à rembourser les emprunts contractés vis-à-vis des prêteurs professionnels.

Ces emprunts formaient un total de plus de \$50 millions.

"Cela est du socialisme démocratique actif", a déclaré le premier ministre H.N. Bahuguna, commentant cette remise générale des dettes aux paysans. Les requins-prêteurs faisaient des paysans leurs esclaves, tant que ceux-ci ne pouvaient rembourser leurs emprunts. La plupart ne pouvaient en fait les rembourser avant plusieurs années.

ferme du prêteur pendant des années, et une partie de leur salaire était versé sur l'emprunt.

Un paysan, Kirti Ram, a dû travailler pendant 14 ans à la ferme d'un prêteur, afin de rembourser un prêt de moins de \$450. Evidemment, dans les milieux ruraux de l'Inde, \$450 est une grosse somme, mais on a vu des cas où les paysans furent obligés de travailler presque comme des esclaves pour rembourser des prêts aussi insignifiants que \$60.

Cette décision du gouvernement pose un problème

me embarrassant. Maintenant que les requins-prêteurs sont éliminés, qui viendra au secours des pauvres paysans quand ils auront un besoin urgent d'argent?

Le premier ministre Bahuguna dit que le gouvernement a l'intention de créer des banques coopératives. Mais un prêteur a déclaré: "Nous allons nous arranger pour revenir. Les paysans ne peuvent tout simplement pas se passer de nos prêts. Peut-être améliorerons-nous nos méthodes, mais nous savons que nous sommes indispensables."

Pourquoi tant de modèles différents de bas-culottes?

Tout d'abord, il n'est pas très chic de porter des bas-culottes renforcées avec une élégante paire de sandales. Ce sont vos pieds qui doivent être mis en valeur, non vos bas-culottes.

Il n'y a rien à reprocher aux bas-culottes avec pointes renforcées. Ils sont plus solides. Mais il ne faut pas les montrer. Donc, achetez le modèle de bas-culottes qui va avec vos chaussures. CAN CAN ALL SHEER: Transparents de la culotte aux oreilles. Pour celles qui aiment les sandales et qui veulent faire admirer leurs jambes.

CAN CAN DAY SHEER: Renforcés pour tous les jours. Un impératif si vous portez souvent des bottes.

CAN CAN SHEER ELEGANCE: Les plus

transparents. Tellement fins qu'ils doivent être renforcés pour durer.

CAN CAN OPAQUE: Solides et colorés. Compléments indispensables de vos toilettes d'automne.

CAN CAN SHEER SUPPORT: Pour la femme active. Des bas-culottes moulants, aussi agréables à porter qu'à regarder.



CAN CAN. Différents modèles pour différentes occasions.

CAN CAN



Osez. une parure dorée pour l'automne!

Cette parure massive, à motif florentin et plat, finition dorée, est aussi brillante que l'atmosphère des réceptions d'une saison de festivité. Les bijoux sont illustrés plus grands que nature. Collier avec effet de pendentif, \$20. Bracelet, \$15. Boucles d'oreilles assorties, \$2.50.

16 de la Fabrique Place Québec Place Ste-Foy
692-3822 529-0231 653-4035

BIRKS JOAILLIERS

TEL.: 626-0913

Montminy

POUR MES TAPIS
VENTE - POSAGE - NETTOYAGE DE TAPIS
SERVICE DE 24 HRES
519, 47e RUE EST CHARLESBOURG

Toute une aubaine chez Birks

25% DE RABAIS

sur les prix de détail suggérés — jusqu'à épuisement du stock

Juno de Webb-Corbett

Juno est un décor très apprécié de la célèbre collection de cristal au plomb Webb-Corbett taillé à la main... l'une des plus grandes cristalleries anglaises. Durant ce solde (jusqu'à épuisement du stock) tous les verres à pied au décor Juno... verres à eau, sherry, liqueur, etc... vous sont offerts à 25% de rabais. Par exemple, le prix de détail suggéré du verre à eau ci-dessus est de \$8.95. Chez Birks, en solde, \$6.72.

Georgian de Webb-Corbett

Georgian, l'un des décors les plus populaires parmi le cristal au plomb taillé à la main, est de Webb-Corbett d'Angleterre... fabricants de l'un des plus grands cristaux au monde. Tous les verres à pied au décor Georgian (verre à eau, sherry, liqueur, etc.) sont offerts à 25% de rabais, jusqu'à épuisement du stock. Par exemple, le prix de détail suggéré du verre à eau ci-dessus est de \$7.95. Chez Birks, en solde, \$5.97.

16 de la Fabrique 692-3822

Place Québec 529-0231

Place Ste-Foy 653-4035

BIRKS
JOAILLIERS

Vous fixez la date... Nous vous aiderons à choisir la bague.

6	7ème cel	8	9 toujours
13 épatant	14	15	16
20	21	22	23
24	25	26	27
28	29	30	

Cette année, Birks invite tous les amoureux à venir voir sa vaste collection de montures du plus grand intérêt.

Le choix de la monture dépend de vous deux. Elle peut être d'une grande simplicité, extravagante, romantique ou d'un grand classicisme.

Mais vous, monsieur, vous aurez l'assurance que la diamant sera de la meilleure qualité, quel qu'en soit le prix.

les **28** Diamants Birks ont l'éclat de l'amour

16 de la Fabrique 692-3822 Place Ste-Foy 653-4035 Place Québec 529-0231



Le corps gelé a été transporté par l'hélicoptère de la Sûreté du Québec.

Le Soleil, Jacques Deschênes

Enquête de trois ex-policiers accusés de vols, fixée au mois de février

par Gilles OUELLET
du bureau du Soleil

SEPT-ÎLES — Georges Mongrain, âgé de 30 ans, Yvan Léger, 20 ans, et Brian Foley, 26 ans, tous trois congédiés des rangs de la sûreté municipale de Sept-Îles au début d'octobre, subiront leur procès lors du prochain terme des assises, en février, à une date encore indéterminée.

Ces ex-policiers, sur qui pèsent 33 accusations de vols, ont renoncé à leur enquête préliminaire, hier, comme leur permettait de le faire une disposition du code pénal.

Cette décision a ainsi mis très rapidement un terme à l'enquête préliminaire qui a débuté, hier matin, au palais de justice de Sept-

Îles, en présence de plus de 200 personnes.

Rappelons qu'il y a six semaines, la population de Sept-Îles apprenait, avec stupeur d'ailleurs, le congédiement et la mise en accusation de ces trois policiers municipaux par suite d'une minutieuse enquête effectuée par les limiers de Sept-Îles après une série de vols non éclaircis.

Les méfaits auxquels devront répondre les ex-agents ont été commis surtout en septembre, dans une vingtaine d'établissements commerciaux où furent dérobées des sommes d'argent variant de \$1 à \$700. Ces vols auraient été perpétrés par les ex-policiers alors vêtus de leur uniforme. Ils sont passibles de 14 ans de pénitencier sous chaque accusation.

Terrassé par une crise cardiaque lors d'une excursion de chasse

M. Arthur Côté est mort gelé, après avoir été terrassé par une crise cardiaque. C'est ce qu'a révélé, hier, l'autopsie pratiquée par le Dr Richard Authier à la morgue provinciale.

Agé de 69 ans et demeurant au 856, avenue Royale, à Beauport, M. Côté a été trouvé sans vie vers 10h, hier matin, dans les bois de Sainte-Thérèse-de-Lisieux où il s'était rendu, la veille, pour chasser. Il était près des lignes de transmission de l'Hydro-Québec, à environ un mille et demi à l'intérieur du bois.

Le corps a été aperçu par le caporal Fournier qui participait aux recherches

avec une vingtaine d'agents de la Sûreté du Québec. Un hélicoptère de la SQ et le chien Fritz étaient de la partie.

La disparition de M. Côté avait été portée à l'attention de la police, mardi, vers 18h30. Le sexagénaire avait quitté son domicile vers 13h, avant-hier, et il devait être de retour pour le souper.

Les recherches avaient débuté, dès mardi soir, et elles ont été poursuivies, hier matin. L'hélicoptère a transporté le corps jusqu'à la route la plus proche où le fourgon de la maison J. Bouchard et fils en a pris charge.

Il retrouve son chemin, seul

Un autre chasseur qui s'était égaré, avant-hier, dans les bois de Kamouraska-Témiscouata, a pu s'orienter grâce aux bruits déclenchés par les chercheurs, hier matin, et il est sorti du bois seul.

Agé de 26 ans, M. André Sylvain, demeurant à Saint-Germain, avait trouvé la nuit longue et il a souffert un peu du froid, n'ayant rien pour se faire du feu.

Le poste de la SQ à Saint-Pascal avait réclamé le concours de l'hélicoptère et du chien Fritz qui

étaient occupés à chercher M. Côté à Sainte-Thérèse-de-Lisieux. Vers 10h30, M. Sylvain parvenait à regagner la civilisation à Sainte-Hélène. Il était entré dans le bois à Saint-Joseph.

Tragédie aérienne imputée à un manque d'expérience

C'est à cause de leur manque d'expérience, selon le coroner J.-Armand Drouin, que deux jeunes aviateurs de la région de Montréal ont péri, le 13 août, dans le parc des Laurentides.

Daniel Caron, de Ville Saint-Laurent, et Marc Landry, de Chomedey, Ville de Laval, tous deux âgés de 19 ans et cadets de l'air, sont morts dans l'écrasement du petit Piper Cherokee à bord duquel ils revenaient de la région de Chicoutimi, en survolant la route 54.

Au cours de l'enquête, tenue, hier, à la morgue de Québec, il a été établi qu'il y avait du brouillard ce jour-là dans la zone où la tragédie s'est produite.

Les deux jeunes aviateurs avaient peu d'expérience du pilotage et n'étaient pas en mesure de conduire l'appareil à bon port en se servant seulement des instruments de bord.

Landry, que le résultat des expertises place aux commandes de l'appareil,

a donc vraisemblablement perdu la maîtrise en entrant dans le brouillard.

Les autres possibilités, comme l'insuffisance d'essence, une défaillance mécanique ou toute autre cause, ont été éliminées tout au long des témoignages.

L'opinion du coroner s'est surtout fondée sur les explications d'un expert du ministère fédéral des Transports qui est tenu lui-même, dans de telles conditions de vol, un pilote inexpérimenté n'a plus aucun point de repère et ne peut plus connaître la position de l'avion par rapport au sol ni sa direction.

Me Drouin en a conclu que le jeune pilote avait pu décider trop tard de rebrousser chemin face à l'obstacle trop important pour ses capacités que représentait le brouillard.

Il a toutefois rendu un verdict de mort violente accidentelle n'impliquant aucune responsabilité criminelle pour quiconque.

Noyé repêché dans le fleuve

Le corps d'un noyé a été repêché, hier après-midi, dans le fleuve Saint-Laurent, en face de Château-Richer. La Sûreté du Québec laisse entendre qu'il semble s'agir de l'homme qui s'est jeté du haut du pont de l'île d'Orléans, il y a environ trois semaines.

Le cadavre a été aperçu par des employés de l'Hydro-Québec qui travaillaient près des pylônes de Boischatel. Il a été emporté par le courant et il fut attrapé plus tard après que le poste de la SQ de Sainte-Anne-de-Beaupré eut été alerté.

Le noyé a été transporté à la morgue provinciale

Piéton tué par une voiture

Un piéton a été mortellement blessé par une auto à Lauzon, hier soir. Il a été identifié comme étant Bruno Hubert, d'âge inconnu et demeurant au 36A, rue Commerciale, à Lévis.

Le sergent Rancourt précise que l'accident est survenu, vers 19h30, en face du Jato situé au croisement des rues Mont-Marie et Saint-Georges. M. Hubert a succombé à l'Hôtel-Dieu de Lévis, vers 23h30.

Prévenu de la tragédie, le Dr Roger Roberge, de Saint-Henri, a fait transporter le corps à la morgue où il a ouvert son enquête de coroner, aujourd'hui.

ENTRE NOUS



Marie Robert

Québec, 7 novembre 1974.

AUJOURD'HUI, NOUS, LES CONSOMMATEURS, tenons à acheter une viande de bœuf ju-

teuse, tendre et suffisamment vieillie. Voici quelques faits glanés derrière les coulisses de la super-boucherie DOMINION. Les magasins Dominion ont toujours eu pour ligne de conduite de n'acheter que du bœuf jeune. Et ils choisissent les bêtes avec soin. Non seulement ils font leurs achats chaque jour dans les abattoirs, mais ils ne prennent que les jeunes bœufs de qualité A-1 et A-2. Les morceaux de choix des bêtes de ces catégories sont recouverts d'une couche uniforme de gras. Que ce soit pour votre famille ou un invité de marque, vous êtes toujours sûrs d'avoir une viande de qualité. C'est ce qui fait la renommée de Dominion.

TOUT EN ÉCRIVANT j'admire ma nouvelle BALAYEUSE SUPER GEMININ POUR TAPIS ET PLANCHERS Fabriquée au Canada par BISSELL, la Super Gemini... au fini élégant rouge rallye... est pourvue d'un levier qui offre cinq positions adaptées à la longueur des fibres (y compris les tapis pour l'intérieur et l'extérieur) ainsi que pour les planchers nus. En plus des pare-chocs coussinés qui protègent les meubles... des grands ramasse-poussières... la balayeuse SUPER GEMINI est légère et son nouveau guidon recourbé est paré de vinyle doux. Pliée à plat elle prend peu d'espace. Bissell est un nom passe-partout depuis plus de cinq générations. Écrivez à Bissell Limitée, Niagara Falls, Ont., pour obtenir votre copie gratuite de la brochure sur l'entretien des tapis.



Yvette Bureau
Spécialité:
corseterie
lingerie
vêtements sport
150 ouest, St-Vallier, Québec 8
575-5033

UNE MOISSON DE TAPIS

Celanese

ET LA GRANGE A TAPIS

2 GRANDS NOMS S'UNISSENT POUR VOUS OFFRIR DES SPECIAUX QUI VOUS PERMETTRONT DE DECORER VOTRE FOYER.

Celanese
Magnifique
TAPIS SHAGG
100% nylon, endos caoutchouc, idéal pour salon, passage, chambre, choix de 7 couleurs en magasin.
Régulièrement vendu \$9.95 v.c.
Spécial \$7.95 v.c.

Celanese
TAPIS DE CUISINE
100% polypropylène, envers caoutchouc, de pose très facile, choix de plusieurs couleurs en magasin.
Régulièrement vendu \$9.95 v.c.
Spécial \$5.95 v.c.

Celanese
TAPIS COMMERCIAL A MOTIFS
100% nylon, idéal pour cuisine, sous-sol, passage, salon.
Régulièrement vendu \$11.95 v.c.
Spécial \$9.95 v.c.

Celanese
TAPIS TWIST
De haute qualité pour salon, passage, chambre. D'un fini incomparable et d'une robustesse sans égale.
Régulièrement vendu \$13.50 v.c.
Spécial \$10.95 v.c.

UNE MAISON ENTIEREMENT QUEBECOISE

LA GRANGE A TAPIS



CHARGE X

728, DE BRABANT, STE-FOY - 656-6375 - 108, RUE PRINCIPALE, ST-ANSELME

Est-on obligé de faire des heures supplémentaires?

par J.-Claude RIVARD

Est-on libre, ou non, de refuser d'effectuer des heures supplémentaires, contre une rémunération additionnelle à temps et demi, dans des cas d'urgence...du moins aux usines de la compagnie Price, à Jonquière?

La question a été soumise, hier avant-midi, aux juges George Montgomery, François Lavoie et Marcel Crête, de la Cour d'appel.

Le 16 septembre 1970, un membre du Syndicat national des travailleurs des pâtes et cartons de Jon-

Tout le débat, dans l'actuel dossier, tourne autour d'une question juridique: le fait qu'une cause ne soit pas appelée par un greffier alors que l'accusé est présent dans la salle d'audience, enlève-t-il toute juridiction au tribunal?

Les plaidoiries de Mes Michel Hudon, procureur du plaignant; Paul Lesage, procureur du policier Greaves, et Ross Goodwyn, représentant du juge Yvon Mercier, ont tourné autour de ce point de droit.

Greaves devait subir son procès le 18 mars 1974: sa

nant aux Soeurs du Bon Conseil, de Chicoutimi. La couronne en a appelé à la Cour suprême de ce verdict d'acquiescement.

S'il faut en croire Me Jacques Bouchard, l'ex-courtier a subi un énorme préjudice pécuniaire des actions prises contre lui: depuis quelques années, il n'a plus aucun intérêt personnel dans des compagnies de transport; depuis ce printemps, il n'a plus d'intérêt dans le secteur de l'hôtellerie ou de la restauration. Ses seules ressources sont celles de l'assurance-chômage. La maison qu'il habite, à Sillery, n'est plus à lui: elle appartient à General Finance Inc., une compagnie en faillite dont il est le président. Il n'occupe la maison qu'à titre de gardien.

au palais de justice

quière-Kénogami s'est fait réveiller en pleine nuit par ses employeurs qui le rappelaient au travail, en tant qu'ouvrier spécialisé, pour réparer d'urgence une bouilloire défectueuse. L'employé en question n'est pas rentré au travail. Tout un secteur de l'usine est demeuré paralysé jusqu'aux petites heures de la matinée.

Comme la convention collective alors en vigueur précisait qu'un refus de rentrer au travail, sur un rappel, était passible de sanctions telles que réprimandes, suspension ou renvoi, le travailleur s'en est tiré avec la sanction intermédiaire: une journée de congé sans paye.

cause ne fut alors pas appelée par le greffier; elle ne le fut pas davantage le 25 mars...alors que l'accusé était présent dans la salle d'audience...mais elle le fut le surlendemain, le 27.

Un tribunal perd sa juridiction lorsqu'une cause n'est pas appelée à la date prévue, a soutenu le procureur du policier. Le juge Yvon Mercier a émis une opinion contraire, le 27 mars. Cette opinion fut confirmée par le juge Gilles Saint-Hilaire, de la cour supérieure, qui refusa l'émission d'un bref de prohibition, le 25 juin 1974.

La parole est maintenant aux juges de la Cour d'Appel.

Les pierres précieuses et leur histoire

La joaillerie, les faits, la fiction.

par PAUL DUPUIS

membre de l'A.G.S.



Un grief a été formulé: un tribunal d'arbitrage présidé par le juge J.-L. Péloquin a interprété certaines dispositions de la convention collective comme favorisant le caractère facultatif ou volontaire des heures supplémentaires.

L'affaire Légaré

Me Jacques Bouchard, procureur de l'ex-courtier en valeurs mobilières Jacques Légaré, de Sillery, s'est présenté, hier, devant les juges George Montgomery, François Lavoie et Marcel Crête, pour leur demander d'infirmer le jugement rendu au mois d'août par le juge Jean-Jacques Bédard, de la cour supérieure, et de retirer l'enquête préliminaire de son client de la compétence du juge André Chaloux, de la cour des sessions de la paix.

L'ENTRETIEN DES PERLES

Comme la période des Fêtes approche, nous avons tous des projets bien précis en ce qui concerne les soirées entre parents, les visites chez des amis ou des compagnons de travail...et nous désirons tous nous montrer sous notre meilleur jour. Pour ces nombreuses occasions, assurez-vous de ne pas altérer l'apparence avec des bijoux ternes et poussiéreux. D'ailleurs, il est très facile de rendre vos bijoux de valeur aussi éclatants et éblouissants qu'ils l'étaient lorsque vous les avez achetés.

Cette opinion fut, à toutes fins utiles, confirmée, le 18 octobre 1971, par le juge André Dubé, de la cour supérieure (maintenant membre de la Cour d'appel), celui-ci refusa d'émettre un bref d'évocation contre la décision arbitrale.

Dans cette cause, M. Légaré est accusé d'avoir émis des faux prospectus de Acadia Acceptance Inc. pour des valeurs totalisant \$200,000, au cours de l'année 1966. Cette enquête devait, soit dit en passant, procéder, hier, en cours des sessions de la paix: le juge en chef Albert Dumontier l'a ajournée, pour la forme, au 20 novembre.

Vous possédez des bijoux aux pierres colorées? Ces pierres exigent un entretien plus soigné bien qu'un nettoyage quotidien, semblable à celui des diamants, est habituellement suffisant. De toute évidence, il est préférable que vous rangiez vos bijoux dans des compartiments individuels, séparés les uns des autres. Il ne faut pas oublier que chaque pierre a un degré de dureté différent et plusieurs de vos bijoux peuvent être endommagés ou usés au contact d'autres pierres ou métaux plus durs. Si c'est le cas, il faudra les polir pour leur redonner toute leur beauté.

En Cour d'appel, Me Pierre Marseille a argumenté, au nom de la partie patronale, que nulle part, dans la convention collective, on ne parle de volontariat au sujet des heures supplémentaires. Bien plus, en interprétant la convention collective comme il l'a fait, le tribunal d'arbitrage a porté atteinte aux droits de gérance de l'employeur reconnus par cette même convention.

En Cour d'appel, Me Bouchard a soutenu que son client a été privé du droit à une défense pleine et entière lorsque le juge Chaloux a retenu des objections de la poursuite, l'empêchant de contre-interroger le témoin-expert de la couronne.

Ce dernier, N. Jean Lancôt, un expert-comptable, avait été investi des pouvoirs quasi judiciaires, en vertu de la loi sur les commissions d'enquêtes, lorsque la Commission des valeurs mobilières l'a chargé d'enquêter au sujet de l'administration des quelque 35 compagnies de placement, de prêt et de transport que dirigeait, en 1966, M. Jacques Légaré.

Et, avez-vous déjà entendu parler des perles avec pellicules? Nous en avons déjà vu. En fait, il s'agit de perles sur lesquelles on a vaporisé de la laque à cheveux et qui a séché sur les perles...mais ce n'est rien de bien grave. Il existe d'excellents nettoyeurs pour vos perles cultivées. Mais nous vous suggérons d'abord de vaporiser votre laque AVANT de porter vos perles - ou tout autre bijou - pour qu'elles conservent leur beauté. Tout cela n'est qu'une question d'entretien parce que la laque, après avoir séché sur vos bijoux, retombe en "pellicules" sur vos vêtements.

Le procureur syndical, Me Marcel Dumas, a soutenu de son côté, la thèse adverse: cette convention collective ne dit pas que les heures supplémentaires sont volontaires, ni même qu'elles sont obligatoires. Il a établi une distinction entre les heures supplémentaires qui complètent une période normale de travail et les heures supplémentaires imposées à tout moment du jour, de la nuit ou d'un jour de congé.

Me Bouchard a argumenté, devant la Cour d'appel, que l'attitude du juge de première instance l'a empêché de sonder la crédibilité du témoin-expert et d'établir une distinction entre les choses qu'il a personnellement apprises et celles qu'il a connues, en tant que président d'une commission d'enquête.

Pendant la période des Fêtes, on remarquera la beauté de vos bijoux par l'éclat qu'ils refléteront à la lumière des chandeliers, des lampes et des bougies d'arbre de Noël...Faites donc en sorte cette année que vos bijoux brillent de tous leurs éclats pendant la période des Fêtes. N'oubliez surtout pas que nous pouvons vous fournir toute l'aide professionnelle dont vous avez besoin pour garder vos pierres précieuses en bon état. Venez nous voir dès aujourd'hui.

L'importance de cette cause, on l'aura compris, provient du fait que la convention collective présentement en vigueur aux usines Price, de Jonquière-Kénogami, contient les mêmes clauses qu'en 1970, pour ce qui concerne l'actuel litige.

Cette thèse a été combattue par le procureur de la poursuite, Me François Tremblay, lequel a argumenté que le rôle de M. Lancôt, à l'enquête, était d'éclairer le juge Chaloux sur certains points précis, en tant que témoin-expert, et non pas de témoigner sur des faits ordinaires comme un simple témoin. A son avis, le juge Chaloux, tout autant que le juge Bédard, ont exercé leurs fonctions d'une façon judiciaire.

Et, avez-vous déjà entendu parler des perles avec pellicules? Nous en avons déjà vu. En fait, il s'agit de perles sur lesquelles on a vaporisé de la laque à cheveux et qui a séché sur les perles...mais ce n'est rien de bien grave. Il existe d'excellents nettoyeurs pour vos perles cultivées. Mais nous vous suggérons d'abord de vaporiser votre laque AVANT de porter vos perles - ou tout autre bijou - pour qu'elles conservent leur beauté. Tout cela n'est qu'une question d'entretien parce que la laque, après avoir séché sur vos bijoux, retombe en "pellicules" sur vos vêtements.

Le mai "chaud" de Schefferville

Le mai "chaud" de Schefferville n'est pas tout à fait oublié. Il a trouvé écho, hier, en Cour d'appel.

M. Légaré qui a été cité à son procès aux assises, concernant une autre affaire de faux prospectus de Belvédère Finance pour un montant de \$875,000, a, par ailleurs, été acquitté, en appel, récemment comme président de Jacques Légaré et Cie Ltée, de l'accusation d'avoir utilisé à des fins non autorisées un montant de \$243,000, apparte-

BIRKS JOAILLIERS



Une lentille supplémentaire pour parfaire le détail de l'image. Voilà la nouvelle lampe-écran "Quintrix" Panasonic.

Aucune autre lampe-écran couleur n'en possède!

Pour vous assurer une image plus détaillée et plus brillante que jamais, nous avons ajouté une lentille supplémentaire dans notre nouvelle lampe-écran "Quintrix" Panasonic.

Les fabricants de téléviseurs utilisent une lentille électronique pour focaliser l'image. Eh bien! nous, nous en avons ajouté une supplémentaire pour parfaire la focalisation. De plus, comme la lampe-écran "Quintrix"

est montée sur un châssis plus puissant, vous obtenez aussi plus de brillance.

Cinq modèles et trois différentes

grandeurs de télé-couleurs portatifs Panasonic sont équipés de la nouvelle lampe-écran "Quintrix". Du modèle compact de 14" au populaire écran de 20", tous vous apporteront une image plus détaillée et plus brillante que jamais. Après tout, c'est la logique même.



Panasonic à l'avant-garde du temps

DEPOSITAIRES				
CHAMPLAIN IMPORTATEUR ENR. 351 est, boul. Charest Québec Tél.: 525-7905 Panasonic	PLANTE T.V. 11 ouest, boul. St-Cyrille Québec Tél.: 529-3145 Panasonic	MEUBLES VILLE VANIER 41 avenue Plante Ville Vanier Tél.: 681-5372 Panasonic	Ste-Foy Electronique 3188 chemin Ste-Foy, Québec Tél.: 653-3054 Panasonic	CENTRE DE LA COULEUR 7439, 1re avenue Charlesbourg Tél.: 623-1171 Panasonic
GERARD DOYON MEUBLES 9766, ROYALE STE-ANNE-DE-BEAUPRE 827-3110 Panasonic	SYNDICAT DU BIJOU 10 Rte Trans-Canada Tél.: 833-2173 Panasonic	CHINIC 28 de la Fabrique, Québec Tél.: 529-6617 Panasonic	G.J. Lemieux 601-8776 Panasonic	CHINIC 57, rue Dalhousie, Québec Tél.: 692-1330 Panasonic
MOISAN ELECTRIQUE & MEUBLES 1466 St-Jacques Ancienne-Lorette Tél.: 872-2944 Panasonic	EMOND RADIO TV INC. 161 Notre-Dame Donnacona Tél.: 285-1303 Panasonic	CENTRE DE SERVICE PANASONIC 33 ouest, boul. Charest, Québec 601-8776 Opéré par Bergeron Radio Télévision Serv. Inc. Panasonic		

Individu de Cap-Chat accusé de parricide aujourd'hui

par Lucien LATULIPPE

Charles-Edouard Vallée, âgé de 24 ans, de Cap-Chat, devait comparaître, aujourd'hui, devant le juge Jos.-L. Duguay au palais de justice de Sainte-Anne-des-Monts, en Gaspésie, pour y être accusé du meurtre de son père et de tentative de meurtre sur sa sœur de 16 ans, Lynda.

À la suite du drame survenu le 3 mars dernier, le jeune homme a effectué des stages à Québec et à Montréal pour y subir des examens et des traitements psychiatriques. Dernièrement, il a été déclaré apte à faire face à la justice et il a été conduit à la prison de Rimouski.

Rappelons que, le 3 mars dernier, vers 4h du matin,

Jean-Paul Vallée, âgé de 53 ans, a été poignardé à plusieurs reprises avec un couteau de cuisine. Le meurtre s'est déroulé dans la cuisine de la maison des Vallée, peu après que M. Vallée se fut porté au secours de sa fille Lynda.

Les cris de la jeune fille l'avaient éveillé. Se précipitant à l'étage supérieur, M. Vallée a trouvé la porte de la chambre arrachée et son fils Charles-Edouard était en train d'étrangler sa sœur.

Cette dernière a dû être hospitalisée.

Mme Vallée avait tenté d'intervenir, mais elle avait été repoussée par son fils. Celui-ci aurait déclaré que son père et sa sœur étaient possédés du démon

et qu'il devait les en débarrasser.

Procès remis

Le procès de Floyd Swanson, âgé de 22 ans, et celui de Leonard Isaac, âgé de 24 ans, tous deux de la réserve indienne de Restigouche, dans le comté de Bonaventure, ont été remis au mois de janvier prochain. Tous deux doivent toutefois se présenter devant la Cour, au palais de justice de New Carlisle, le 18 novembre.

Les deux jeunes gens sont soupçonnés d'avoir tué deux autres membres de la même réserve, le 30 novembre 1973. Barthélemy Wysote, âgé de 57 ans, et Joseph Wysote, âgé de 34 ans, ont été tués de coups de feu au cours d'une escarmouche dans la réserve.

Par ailleurs, le procès de Robert Rousseau, alias Ernest Riopel, âgé de 27 ans, a été fixé au 2 décembre. Il aurait lieu devant un jury au palais de justice de Percé.

Rousseau, dont la dernière adresse était le 3175, rue Petitclerc, à Giffard, est accusé d'avoir dérobé \$3.500 en argent et cinq chèques de voyage de \$100 chacun. Le tout était la propriété du notaire L. Bélanger, de Chandler, et se trouvait dans un coffre-fort qui a été éventré.

Le vol a eu lieu le 22 février dernier.

Condamné

Jacques Ouellet, âgé de 20 ans, de Montréal, qui devait subir son procès à Percé, cet automne, lors

des assises, a avoué sa culpabilité devant le juge C. Quimper et il a été condamné à 12 mois de prison.

Ouellet était accusé du vol à main armée de

\$15.000 qui a eu lieu à la succursale de la Banque canadienne nationale de Rivière-au-Renard, en Gaspésie, le 16 novembre 1973. Il était aussi accusé de déguisement, de posses-

sion d'armes à feu et de dommages à la propriété privée.

L'accusé s'est également engagé à garder la paix pour trois ans et il a dû souscrire un cautionne-

ment de \$500.

Les deux comparses de Ouellet, Harold Joncas, âgé de 21 ans, et Gilles Dunn, âgé de 25 ans, ont été éclopés de huit ans de pénitencier, en décembre 1973.

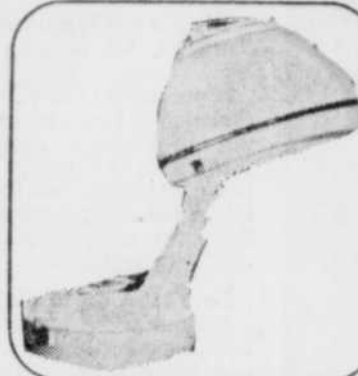


syndicat du bijou
10 trans canada ouest
c.p. 3800
lévis, qué. G6V 6R1 (418) 833-2173

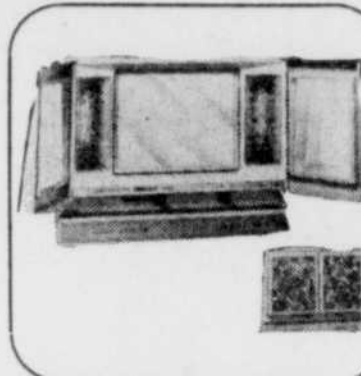
Pour un plus vaste choix... Venez visiter notre salle d'échantillons...

Heures d'affaires habituelles

Décembre : du 11 au 22 incl. : 9 hres am à 9 hres pm



HD27 — Séchoir deluxe vapeur/sauna, casque large, contrôle de température.



MC77 — Miroir Lady Sunbeam, 4 palmiers d'éclairage, miroir pivotant : ordinaire/grossissant.



EC10 — Coiffeur/vaporisateur, 3 accessoires, chaleur instantanée. Sèche et coiffe en même temps.



Trois vols dans le Québec métro

par Lucien LATULIPPE

Trois vols à main armée ont eu lieu, hier soir, à Québec et en banlieue. Le premier s'est produit dans une pharmacie de Québec et les deux autres, dans des bars d'essence. Ces derniers seraient l'oeuvre d'un même groupe.

Vers 19h30, la pharmacie Royale, située au 125 ouest, rue Saint-Vallier, a reçu la visite d'un Noir.

Agé de 25 ans et bien vêtu, le jeune homme a demandé à M. Roch Paradis de lui donner de la monnaie pour \$5.

Le voleur qui portait une tuque bleue et un paletot brun a mis la monnaie

dans sa poche. Il a aussitôt ressorti sa main tenant un revolver pour en menacer M. Paradis et exiger le contenu de la caisse.

M. Paradis n'a pas hésité. Il a sorti le tiroir et il l'a déposé sur le comptoir.

Après en avoir rafflé le contenu, environ \$600, le Noir a dit au pharmacien de se rendre en arrière et il a pris la fuite à pied semble-t-il.

Plusieurs policiers ont été dirigés sur les lieux. Les environs de la pharmacie, qui a subi son troisième hold-up, cette année, ont été patrouillés. Les établissements publics ont été visités, mais inutilement.

Les deux bars d'essence qui ont été la scène d'un hold-up sont situés à Sainte-Catherine de Portneuf et sur le boulevard l'Ormière, à Neufchâtel.

Le hold-up à Sainte-Catherine a eu lieu vers 22h15. Armé d'un couteau, un jeune homme âgé d'environ 22 ans, les cheveux longs et blonds, a menacé le pompiste du bar IGS et il s'est fait remettre environ \$85.

Portant un blouson et un blue-jean, le voleur a pris la fuite dans une auto de vieux modèle conduite par un complice dont la description a été fournie à la Sûreté du Québec. Plusieurs agents du poste Québec métro ont sillonné la région, mais en vain.

C'est le même véhicule qui aurait été vu, vers

minuit, au garage Esso, situé au 231 boulevard l'Ormière. Également armé d'un couteau, un jeune homme a menacé le pompiste et il a mis la main sur quelque \$100.

La description de l'auto et celle de ses occupants ont aussi été fournies aux policiers de Québec et les recherches se sont poursuivies à Québec et en banlieue. Des véhicules suspects ont été interceptés, mais personne n'a été arrêté.

Un accusé s'évade de la cour municipale

Michel Dubeau s'est échappé d'une garde légale, hier, alors qu'il avait été amené à la cour municipale de Québec pour y répondre à des accusations concernant des infractions à la circulation. Il était encore au large, hier soir.

Agé de 19 ans, Dubeau demeure au 360, rue Marie-de-l'Incarnation, à Québec. Il mesure cinq pieds et sept pouces et il pèse environ 140 livres.

Benoît Tremblay
OPTICIEN D'ORDONNANCES
LUNETTES - VERRES DE CONTACT
2784, CHEMIN STE-FOY
(FACE À LA CLINIQUE MÉDICALE STE-FOY) TEL.: 653-4954

Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 21h.

pure laine. rien ne vaut la laine.



La laine. Rien n'égale son allure, son confort. Voyez ce superbe chandail Aran, monté main. Un petit air grand sport. D'Irlande. Ton laine naturelle. P.M.G.X.G. \$40.

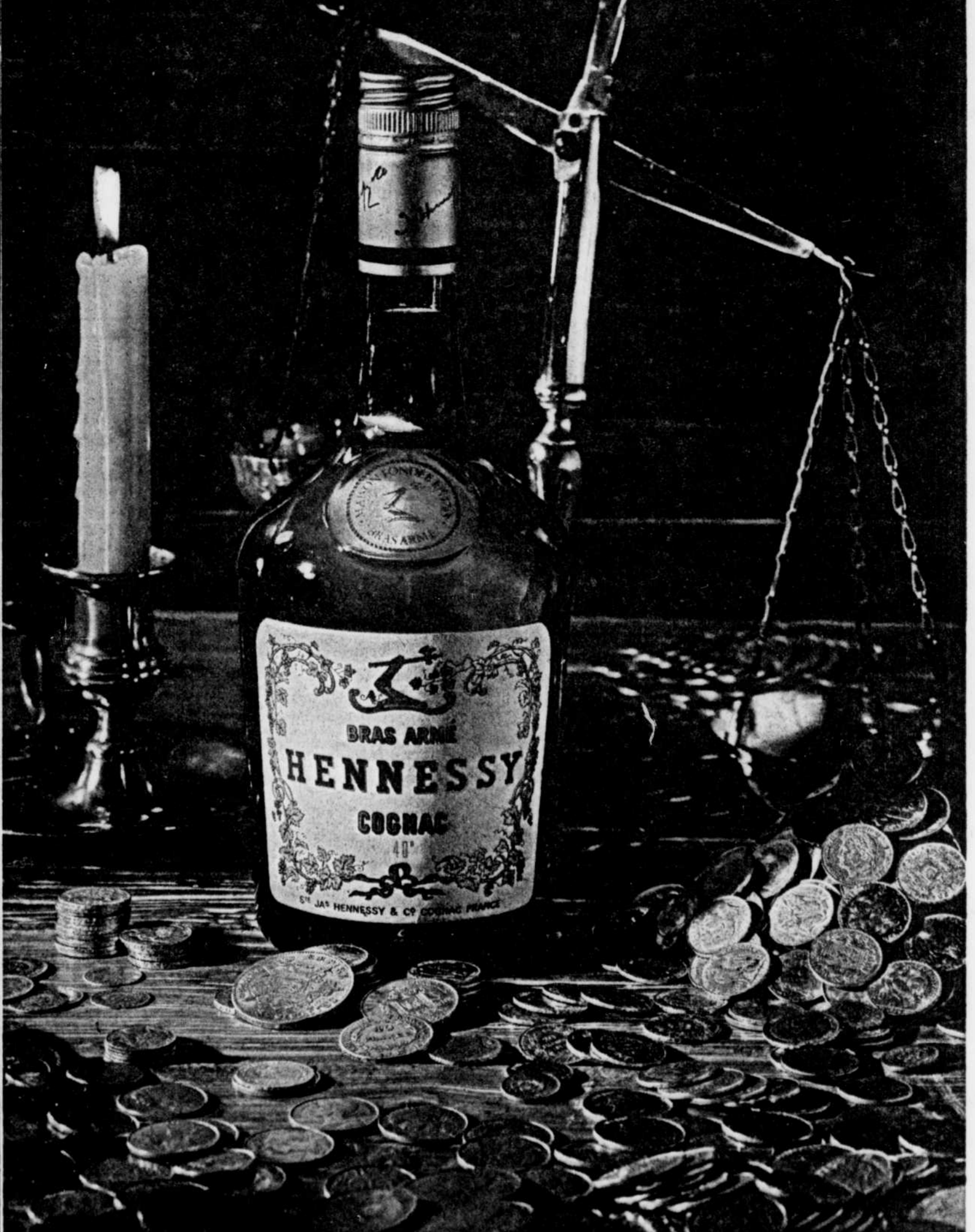
Boutique Messieurs au rez-de-chaussée.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste Foy
2 hres station, gratuit, Parc-Autos, Place de l'Hôtel de Ville

COGNAC HENNESSY

une valeur sûre



Maison fondée à Cognac, France, en 1765.

Friteuse responsable de l'incendie d'une maison de 18 logements à Giffard

par Lucien LATULIPPE

Un plat de graisse à patates frites est à l'origine de l'incendie qui a ravagé, hier, une maison de 18 logements située aux 2325 et 2335 rue de Lisieux, à Giffard. Les pertes matérielles s'élevaient à \$150.000. La police ne déplore toutefois aucun mort ni blessé.

Les pompiers ont été alertés vers 12h45 et ce n'est que vers 18h30 qu'ils ont pu quitter les lieux. Les flammes ont toutefois été circonscrites vers 16h.

Dirigés par le chef Emile Turgeon, les sapeurs ont eu beaucoup de difficultés à éteindre le brasier qui s'était rapidement propagé jusqu'à la toiture par le tuyau de ventilation. Ils ont fait appel aux pompiers de Beauport que dirigeait le chef Eugène Côté.

La moitié de la maison, celle qui porte le numéro 2325, est considérée comme une perte presque totale. Les six logements des étages supérieurs ont été consumés avec tout leur contenu, tandis que les trois autres, au sous-sol, ont été inondés. Il y avait près de deux pieds d'eau dans la cave, hier soir, et une pompe était à l'oeuvre.

La seconde partie, por-

tant le numéro 2335, a été touchée par la fumée, et ses neuf locataires ont dû fuir temporairement. Il n'y avait plus d'électricité. L'immeuble appartient à la firme Benoit Ferland Construction, du 8540, boulevard Sainte-Anne, à Châteaue-Richer.

L'agent Fousquet a procédé aux premières constatations et l'enquête est poursuivie par le chef Turgeon et le détective Bélanger.

Le feu a éclaté dans l'un des logements du premier étage et les occupants ont pu s'échapper sains et saufs. Les autres locataires ont pu faire de même.

Fournaise défectueuse

Une défectuosité de la fournaise aurait provoqué l'incendie qui a endommagé, hier matin, une maison de trois étages située au 12, route Kennedy, à Lévis. C'est ce qu'a révélé l'enquête menée par le détective Lemieux, de la police de Lévis.

L'élément destructeur a éclaté vers 2h30 et les pompiers dirigés par le chef Magier sont parvenus à le circonscire au sous-sol. Les dommages aux étages supérieurs ont été causés par la fumée et la chaleur.

La maison appartient à M. Yvon Sirois et les dom-

mages sont estimés à \$10.000. Personne n'a été blessé.

Défectuosité électrique

L'incendie qui a ravagé, dimanche dernier, la maison de deux étages de M. Louis Patry, au 381, 80e Rue ouest, à Charlesbourg, aurait été causé par une défectuosité électrique qui se serait produite au plafond, dans le logement de M. Patry.

Le chimiste J.-J. Ravary, du laboratoire médico-légal de Montréal, en est venu à cette conclusion, après avoir examiné les

lieux avec le détective Etienne Levesque. La maison est considérée comme une perte presque totale, avec tout son contenu.

Le détective Lévesque devait se rendre, aujourd'hui,

sur la 51e Rue ouest pour tenter d'établir la cause de l'incendie qui a ravagé, dimanche dernier, une maison de rapport de 32 logements dont la construction achevait. Le feu a éclaté au 3e étage qui était encore inhabité et son origine semble suspecte. Un agent de la Sûreté du Québec, section des incendies criminels, doit participer à l'enquête.

CARRIERES et PROFESSIONS

CHEF PHARMACIEN

Hôpital de soins généraux de 111 lits
Conditions générales de travail à discuter
Faire parvenir curriculum vitae ou téléphoner à:
Monsieur Jean-Luc Saucier,
Directeur général,
Hôpital d'Amqui,
Amqui, Cte Matapédia. 629-2211

STENODACTYLO

Compagnie d'envergure internationale demande sténodactylo bilingue, diplômée d'une école commerciale ou ayant 2 ans d'expérience. Position permanente. Salaire selon les qualifications, bénéfices marginaux tels que congés-maladie, assurance-groupe, fonds de pension. Communiquer avec:
Mlle Lise Germain
L'OCCIDENTAL COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
1122, chemin St-Louis, Sillery
Tél.: 688-1336

STENODACTYLO BILINGUE

Compagnie internationale demande sténodactylo bilingue pour bureau situé dans Parc Colbert, Ste-Foy. Pour entrevue:
651-8667

GOOD YEAR

PAIE-MAITRE

ENDROIT: Usine de Québec.
EDUCATION: Cours technique en administration ou cours secondaire plus expérience.
SALAIRE: En relation avec qualifications et expérience.
Communiquer avec:
THE GOOD YEAR TIRE & RUBBER CO. LTD.
a/s Gérant du personnel
1195, Taillon, Québec 8, P.Q.
TEL.: 683-4411

L'Hôpital Royal Victoria

INFIRMIERES LICENCIEES en médecine et chirurgie

Si vous êtes désireuses de relever le défi qu'offre une nouvelle expérience, nous serons heureux de vous offrir une carrière d'infirmière dans un milieu où vos talents seront appréciés à leur juste valeur.

S'adresser à

Anne Bruce, Inf.
Agent de recrutement en nursing
Hôpital Royal Victoria
687 ouest, av. des Pins
Montréal, P.Q.
Tél.: 842-1251, poste 677 ou 490

PERSONNEL DEMANDE

2 TOLIERES D'EXPERIENCE

Pour tracer, percer et plier du métal en feuille en petite quantité ainsi que divers travaux s'y rattachant.

1 PREPOSE AU CONTROLE DE PRODUCTION

2 à 3 ans d'expérience pertinente, pour assister le directeur de la production dans le contrôle et la planification de la production.

CONTROLE DE QUALITE

Technicien diplômé ayant au moins 5 ans d'expérience dans le domaine électronique et mécanique, pour prendre charge du contrôle de qualité.

Toute personne intéressée est priée de communiquer à:

(418) 651-8000

ou d'écrire à: GEN TEC INC.
2625, Dalton
Ste-Foy, Qué.

"SHORT ORDERS"

Hommes ou femmes. Se présenter du lundi au samedi entre 10h a.m. et 5h p.m. au:
CHALET SUISSE
26, rue Ste-Anne, Québec
(demander Mlle Dina)

ON DEMANDE

JOURNALISTE ET PUBLICITAIRE pour hebdomadaire de province. Le candidat(e) doit être bilingue. Le salaire, à établir selon les qualifications. Prière d'adresser vos demandes à:
L'AVIRON
C.P. 637, Campbellton, N.B.

SECRETAIRE

Pour étude légale.
Expérience requise.
692-3020

SECRETAIRES STENODACTYLO

Avec expérience légale ou l'équivalent. Salaire selon expérience et qualifications.
Mlle Beaulieu
647-1611

LEMAY AUTOBUS LTÉE Distributeur Autobus Blue Bird REPRESENTANT DANS LA VENTE D'AUTOBUS SCOLAIRE

De 25 à 35 ans, apparence soignée, scolarité 12e année minimum, connaissance de l'anglais. Expérience dans la vente sera un atout.
Endroit: 25 milles de Québec. Heures: de 9h.00 à 5h.30. Salaire intéressant, bonnes conditions de travail. Communiquer avec:

LEMAY AUTOBUS LTÉE
Route Transcanadienne, sortie 171
Laurier Station, Cte Lotbinière, Qué.
TEL.: (418) 728-2100

LE CENTRE D'ACCUEIL DE ROUVILLE PAVILLON STE-CROIX A MARIEVILLE (202 lits) PAVILLON VAL-JOLI A ST-CESAIRE (50 lits)

requiert les services

DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS

Fonction: Sous l'autorité immédiate du directeur général, le directeur des services administratifs est responsable de la bonne marche des opérations relatives aux finances, au personnel et aux services auxiliaires.

Qualification: Diplôme universitaire en science de l'administration, relation industrielle ou humaine.

Traitement: Selon les politiques salariales et bénéfices sociaux offerts par le ministère des Affaires sociales.

DIRECTRICE DES SOINS INFIRMIERS

Fonction: Sous l'autorité immédiate du directeur général, la directrice des soins infirmiers est responsable du service des soins infirmiers, de la thérapie occupationnelle, des archives, des procédures d'admission et des relations avec les différents comités de techniques.

Qualifications: Etre infirmière diplômée et de préférence une formation de premier cycle universitaire et/ou 5 années d'expérience dans le domaine des soins infirmiers.

Traitement: Selon les normes du ministère des Affaires sociales et responsabilités assumées.

AGENT DE LA GESTION FINANCIERE

Fonction: Sous l'autorité immédiate du directeur des services administratifs, l'agent de gestion financière est responsable de la tenue des registres comptables, des achats, paie et toute autre opération financière de l'institution.

Qualification: Formation au niveau du CEGEP en science administrative ou cours universitaire non obligatoirement terminé en science comptable ou administrative.

Traitement: Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

AGENT DE LA GESTION DU PERSONNEL

Fonction: Sous l'autorité immédiate du directeur des services administratifs, l'agent de gestion du personnel est responsable de l'application des politiques de personnel, voit à maintenir de bonnes relations avec le syndicat, rencontre, embauche et assume la continuité en besoin de personnel.

Qualification: Degré universitaire en relation industrielle ou humaine, ou CEGEP option personnel ou expérience jugée équivalente.

Traitement: Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

N.B. Le Centre d'accueil de Rouville est présentement en phase de réorganisation administrative complète. Nous recherchons donc des hommes et femmes aimant bâtir le futur pour le mieux-être de nos pensionnaires des deux pavillons.

S'il vous plaît faire parvenir votre curriculum vitae à:

Monsieur Paul-André Dorval
Directeur général
Centre d'accueil de Rouville
1881, rue Edmond-Guillet
Marieville, Qué.

Date limite: le 22 novembre 1974



Le Soleil, Raynald Lavoie

Des locataires ont fui temporairement leurs logements affectés par la fumée.

La seconde partie, por-

OUVREZ L'OEIL ET LE BON!

Chez Motel Télévision, on constate à vue d'oeil l'excellence d'un téléviseur couleur

ZENITH CHROMACOLOR II 1975



18" LE MATISSE

MODELE: F3680R

D'un style ultra-moderne, ce meuble compact est fini en imitation bois de palissandre rehaussé par le contraste de garniture blanche sur le dessus. Base pivotante et écran incliné. Dimensions: H. 17", L. 23 3/4", P. 18 1/2"



LE KIRCHNER 20"

MODELE F4028W

Le socle en retrait est de couleur ébène, avec des garnitures métalliques argentées à chaque extrémité. L'écran incliné permet, sans fatigue, d'apprécier les programmes. Dim.: H. 17 3/4", L. 25 3/4", P. 20 1/4"

SERVICE IMPECCABLE

5 électroniciens experts
2 ans de garantie sur lampe-écran.
1 an sur toutes les pièces.
1 an de service gratuit.

20" LE BRAQUE

MODELE: F4030W

Modèle taille compacte, d'une très belle conception, fini en imitation noyer d'Amérique, rehaussé de moulures chromées. L'inclinaison de l'écran donne un effet surprenant mais très agréable. Dimensions: H. 17 7/8", L. 25 3/8", P. 20 1/2"

LE LYMAN 20"

F4084P

Economie d'espace! Cette console de style moderne, compacte, possède l'effet "Bloc à découper" très à la mode de nos jours. Le meuble est en bois massif plaqué pacanier. Les pieds en tube chromé sont équipés de roulettes-boules chromées. Dim.: H. 29 1/4", L. 30 3/8", P. 20 3/4"



CHEZ NOUS, LA DIFFERENCE SAUTE AUX YEUX!

motel television inc.

CENTRE D'ACHATS PLAZA LAVAL

(Face à l'hôpital Laval)

TEL.: 651-9110

OUVERT
JEUDI ET
VENDREDI SOIR

CARRIERES et PROFESSIONS

Compagnie établie à Québec demande un MAGASINIER

Doit avoir au moins cinq années d'expérience. Connaître les pièces d'équipement lourd et pièces électriques. Bénéfices sociaux - bilingue - Salaire à discuter.

Envoyer votre curriculum vitae au:
Dépt 6978, Le Soleil

INGÉNIEUR DEMANDÉ

Un bureau d'ingénieurs-conseils demande un ingénieur civil avec 1 ou 2 ans d'expérience en génie municipal. Travail à Québec disponible immédiatement.

Envoyer curriculum vitae à:
Dépt 6978 - Le Soleil

LA COMPAGNIE DES PRODUITS CHIMIQUES WEST LTÉE recherche

REPRÉSENTANT BILINGUE

Une expansion rapide en 1974 a créé une opportunité exceptionnelle pour candidat ambitieux, dynamique désirant position permanente avec possibilités d'avancement. Excellent salaire de base plus allocation automobile, plus bénéfices marginaux. Territoire exclusif - Ville de Québec et les environs. West Ltée est une compagnie internationale solidement établie au Canada depuis 1907 dans le domaine des produits chimiques industriels, c'est une équipe énergique et sympathique, c'est un programme de formation moderne et continu.

Si vous êtes travailleur et ambitieux, envoyez votre curriculum vitae et références à:
M. M. Aubin
1093, av. Holland
Sillery, Qué. G1S 3T4

ARRÊTEZ-VOUS ET DEMANDEZ-VOUS...

Où serai-je et que ferai-je dans 2 ans d'ici si je continue à faire ce que je fais?

Nous avons des positions pour vendeurs qui peuvent se transformer en gérance pour l'homme capable. L'expérience n'est pas nécessaire, mais vouloir est essentiel. Territoires établis dans les comtés de Montmagny, Bellechasse, Lévis, Lotbinière et Mégantic. Possibilité de revenus de \$12,000 à \$35,000 par année.

Le candidat doit: — avoir de 21 à 50 ans;
— posséder une automobile;
— avoir de bonnes références.

Pour l'homme capable et ambitieux, c'est une carrière pour la vie avec un groupe international de compagnies.

Pour rendez-vous, téléphonez:
jeudi, vendredi et samedi à:
J.A. GAGNON - 524-4020

L'HÔPITAL DE SHEFFERVILLE est à la recherche de: UN MÉDECIN EN PRATIQUE GÉNÉRALE avec connaissance de l'anesthésie de préférence. UNE TECHNICIENNE EN LABORATOIRE MÉDICAL avec expérience si possible

Bonnes conditions de travail, bénéfices marginaux avantageux.
Prière de communiquer avec:
DONALD CYR, DIRECTEUR GÉNÉRAL
à (418) 585-2645

DIRECTEUR DE L'ADMISSION ET DES SERVICES DE TRAITEMENT A LONG TERME

Un nouveau poste permanent est ouvert comme Directeur de l'Admission et Services de traitement à long terme pour un important Centre Hospitalier Psychiatrique de Montréal. Le postulant aura à coordonner les programmes des pavillons d'admission, services spécialisés et à long terme ainsi qu'à coordonner et planifier les moyens de traitement avec les autres hôpitaux affiliés. Le postulant, de préférence, doit détenir un M.B.A. ou un M.A.H. Il possède une expérience administrative en milieu hospitalier. L'expérience et l'entraînement entreront en ligne de compte pour la rémunération.

Sous pli confidentiel, les candidatures doivent parvenir à:

Directeur des Services Professionnels
Centre Hospitalier Douglas
6875 boulevard LaSalle
Verdun H4M 1R3
Québec, Canada.

DESSINATEURS

Rayonier Québec Inc. de Port-Cartier recherche des dessinateurs ayant suivi un cours en dessin cartographique. De préférence, posséder une expérience dans le secteur forestier. Ils devront tracer, dessiner et développer une variété de cartes forestières, à partir de notes d'arpentage. A l'occasion, ils devront effectuer des esquisses et des plans de chemins, de ponts, etc. . .

Pour de plus amples informations, vous adresser à:

RAYONIER QUEBEC INC.
C.P. 3000
Port-Cartier, P.Q.
G0G 2J0
ATTENTION: Superviseur de l'Embauche
Opérations Forestières
Téléphones: (418) 766-5861
Extension 134
(à frais virés)

PAPIER-JOURNAL DOMTAR LTÉE DOLBEAU, QUE. GOW 3A0

requiert les services d'un

INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE

RESPONSABILITÉS:
Sous la responsabilité du Directeur du Génie, aura différentes responsabilités qui incluront estimation, conception de plans, coordination et construction de projet d'entretien en plus de donner des conseils techniques relatifs à l'entretien et l'opération de l'usine.

EXIGENCES:
Ingénieur en mécanique gradué. De 1 à 3 ans d'expérience.

REMUNÉRATION: Selon l'expérience.

DATE LIMITE: 15 novembre 1974.

INSCRIPTION:
Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi à:

Département du Personnel,
Papier-Journal Dometar Ltée,
At: Gérard Fleury, Directeur,
Dolbeau, Cte Roberval, Qué. GOW 3A0

DOMTAR

LA COMMISSION REGIONALE JEAN-TALON

REQUIERT LES SERVICES D'

ANIMATEURS DE PASTORALE

ENDROITS:
Polyvalente de Charlesbourg (3,000 élèves) (1)
Enfance inadaptée (300 élèves) (2 1/2 jrs/sem.)
Ecole Jean-Talon (500 élèves) (2 1/2 jrs/sem.)

NATURE DU TRAVAIL:
L'animateur de pastorale effectue des tâches relatives à l'élaboration et à la réalisation du programme d'action répondant aux objectifs et aux politiques de la pastorale d'ensemble de l'école.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle en théologie, en pastorale ou en sciences religieuses.

CONDITIONS PARTICULIÈRES:
Un candidat prêteur devra avoir l'autorisation de son Evêque avant de poser sa candidature.
Le mandat pastoral pourra être obtenu après le choix du comité de sélection.

SALAIRE:
Selon l'entente provinciale des animateurs de pastorale.

Toute candidature devra parvenir, accompagnée du curriculum vitae, le ou avant le 18 novembre 1974 au bureau du:

Directeur du service au personnel,
335 ouest, 76e Rue
Charlesbourg, G1H 4R4

CONCOURS: 74-42

ANALYSTE SENIOR COMPTABILITE

La Compagnie Beloit Sorel Walmsley Limitée est à la recherche d'un comptable avec 5 ans d'expérience ou plus en prix de revient avec entreprise manufacturière.

Pour entrevue, communiquez avec le Gérant du Personnel au téléphone: 514-743-3381 ou faites parvenir votre résumé à:

BELOIT SOREL WALMSLEY LIMITEE

C.P. 530

Sorel, P.Q. J3P 5P3

Attn: Gérant du Personnel

CEGEP DE RIMOUSKI OFFRES D'EMPLOI

Le Cegep de Rimouski requiert les services de professeurs dans les disciplines suivantes:

GENIE CIVIL:

2 professeurs à temps plein

QUALIFICATIONS:
Baccalauréat en sciences appliquées, option génie civil, plus expérience industrielle.

MÉCANIQUE DU BATIMENT:

1 professeur à temps plein

QUALIFICATIONS:
Baccalauréat en mécanique plus expérience industrielle en ventilation, climatisation et réfrigération.

DATE D'ENTREE EN FONCTION:
Janvier 1975.

TRAITEMENT:
Selon le décret tenant lieu de convention collective.

Toute candidature devra parvenir au directeur des services pédagogiques d'ici le 12 novembre 1974. On est prié de joindre un dossier académique complet à son offre de services.

CEGEP DE RIMOUSKI
60 ouest, rue de l'Evêché
Rimouski, Québec. — G5L 4H6

CONTRACTEURS

Pour confection à prix populaire de chemises et chemisiers.

LONN INDUSTRIES LTD.
185, ouest, Louvain
Montréal, Qué.
TEL.: (514) 389-7854

MÉCANICIENS demandés

Classe A, B ou C

Travail à l'année. Rémunération selon compétence et carte; avantages usuels. Pour informations:

687-0334

CONTRACTEURS

Pour confection à prix populaire de jeux et "jackets" (coupe-vent).

LONN INDUSTRIES LTD.
185 ouest, Louvain,
Montréal, Qué.
TEL.: (514) 389-7854

LA SOCIÉTÉ DELTA INC. est à la recherche d'un

COMMIS DE CONTRÔLE

Pour chantier de construction à Ste-Foy. Expérience dans le domaine nécessaire. Salaire et bénéfices marginaux attrayants.

Les intéressés devront communiquer avec:

S. Pigeon

653-1460

Fonction publique Canada

Public Service Canada

CONCOURS OUVERTS ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

ECONOMISTES

L'AGENCE DE L'EXAMEN DE L'INVESTISSEMENT ÉTRANGER OTTAWA

Traitement s'élevant jusqu'à \$29,199

La Direction de l'analyse et de la recherche est à la recherche de deux premiers économistes qui auront pour fonctions d'organiser et de diriger l'analyse industrielle et l'analyse des compagnies afin d'apporter de l'aide dans le domaine administratif en ce qui concerne la Loi sur l'examen de l'investissement étranger. Aussi, ils devront effectuer des recherches dans le domaine de l'investissement étranger en général. Les candidats devront posséder une solide formation en sciences économiques, y compris le domaine de l'organisation industrielle; une connaissance approfondie de la structure industrielle du Canada et de l'expérience en matière d'organisation de la transmission des renseignements. Prière de rappeler le numéro de concours 74-430-60(11). La Direction de l'appréciation est à la recherche de deux économistes qui auront pour fonctions d'aider en matière d'appréciation des bénéfices nets que retirerait le Canada des demandes faites par les investisseurs étrangers, de négociations avec les requérants en ce qui concerne les avantages supplémentaires et aussi, il doit aider à l'établissement de recommandations à soumettre au Cabinet. Ils devront posséder de l'expérience dans le domaine de l'industrie primaire ou tertiaire; dans le domaine de l'analyse des coalitions et des propositions d'acquisition ainsi que dans le domaine des négociations. Prière de rappeler le numéro de concours 74-430-61(11).

CONDITIONS DE CANDIDATURE:

Les candidats doivent être en possession d'un diplôme universitaire avec spécialisation dans les sciences économiques ou un diplôme universitaire dans un domaine connexe afin de satisfaire les exigences du poste; ainsi que des connaissances satisfaisantes et de l'expérience en matière de théorie économique et d'analyse économique. On exige aussi une bonne connaissance des méthodes d'application aux situations pratiques des techniques et théories de l'économie et de la planification.

EXIGENCES LINGUISTIQUES:

La connaissance de l'anglais est essentielle pour certains postes; pour d'autres l'anglais et le français sont essentiels. Dans le cas des postes désignés bilingues, les personnes unilingues peuvent aussi poser leur candidature. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés à entreprendre aux frais de l'Etat immédiatement après leur nomination conditionnelle, et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

MODALITÉS D'INSCRIPTION:

Les demandes d'emploi (PSC 367-4110- Rev. 1/74) "Demande d'emploi" disponibles dans les bureaux de poste, Centres de main-d'œuvre du Canada et bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada (vous pouvez y annexer un curriculum vitae) doivent être envoyées au plus tard le 25 NOVEMBRE 1974 au:

GROUPE ES
CADRES SOCIO-ECONOMIQUES
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
TOUR "A", PLACE DE VILLE
OTTAWA, ONTARIO K1A 0M7.

Veuillez indiquer le numéro de concours approprié sur toute correspondance.



Fonction publique Canada

Public Service Canada

CONCOURS OUVERTS ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

ANALYSTES DE L'UTILISATION DES TERRAINS ET AGENTS DE L'ÉLABORATION DES PROJETS

Il y a des postes vacants à la Direction nouvellement établie de l'aménagement immobilier de la Division de l'analyse de l'utilisation des terrains et à celle de l'élaboration des projets d'aménagement. Les endroits où l'on exercera les fonctions de ces postes de divers niveaux sont situés à l'Administration centrale de la Direction de l'aménagement immobilier, à Ottawa et aux Administrations régionales du M.T.P. à Vancouver, Edmonton, Toronto, Montréal, Halifax et Ottawa. On tiendra compte des préférences individuelles et il sera possible d'affecter les titulaires à divers endroits.

ANALYSTES DE L'UTILISATION DES TERRAINS

Traitement: \$14,937 à \$23,891 Concours: 74-PW-15(11)

FONCTIONS: Effectuer des analyses de l'utilisation des terrains et des études sur leur utilisation optimale, notamment examiner l'utilisation globale des terrains dans un secteur déterminé et en faire l'appréciation; examiner la pertinence fonctionnelle d'une présente utilisation et effectuer une analyse de l'emplacement tant au point de vue urbain que du point de vue régional; préconiser diverses solutions de rechange relativement à l'aménagement des emplacements.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Connaissances acquises normalement à la suite de l'obtention d'un diplôme universitaire dans une discipline connexe et expérience pratique jugée en fonction des niveaux des postes.

AGENTS DE L'ÉLABORATION DES PROJETS

Traitement: \$14,937 à \$23,891 Concours: 74-PW-16(11)

FONCTIONS: Effectuer des études d'une grande portée dans le domaine de l'élaboration des projets en explicitant la solution approuvée à l'aide d'études de l'utilisation des terrains, notamment de leur utilisation optimale. S'assurer que les solutions approuvées en viennent au stade d'élaboration définitive, en totalité et prêtes à être réalisées.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: On exige normalement le diplôme universitaire dans une discipline connexe, notamment le génie, l'architecture, la géographie ou les sciences sociales. On tiendra toutefois compte de l'expérience acquise dans un domaine connexe.

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA SI UNE CARRIÈRE DANS LES ACHATS D'AÉRONEFS ET DE SERVICES DE RÉPARATION D'AÉRONEFS A DE QUOI VOUS INTERESSER LISEZ CECI

Vous aurez la responsabilité de planifier, d'organiser et de diriger des programmes d'approvisionnement comportant la négociation avec le fournisseur de même que la réalisation et la production ou la réparation et réfection d'aéronefs complexes, de moteurs d'avion, de systèmes et matériel aéronautiques.

Vous devrez avoir un diplôme universitaire en génie, en commerce ou l'équivalent et avoir démontré l'aptitude à élaborer, gérer et exécuter avec succès des programmes, études et travaux en matière de conception, de réalisation, d'essais, de production, de gestion du matériel et d'acquisition de systèmes aéronautiques complets, de moteurs, de cellules et de composants d'avion ainsi que de l'équipement connexe.

NOUS OFFRONS UNE VARIÉTÉ DE SALAIRES DE \$18,400 à \$24,700

Des postes vacants sont à prévoir dans la région de la Capitale nationale. Une fois l'inventaire constitué, les nominations s'effectueront au fur et à mesure des vacances.

Prière de rappeler le numéro de concours 4-A-G-007 (11).

CONSEIL DE LA RADIO-TELEVISION CANADIENNE CHEF, SERVICES ÉDUCATIFS ET MULTICULTURELS OTTAWA, ONTARIO

Traitement: \$15,817 à \$17,935 Concours: 4-A-P-016 (11)

FONCTIONS: Sous direction, élaborer des lignes de conduite, des politiques et des règlements et évaluer les moyens par lesquels le système de la radiodiffusion canadienne peut répondre aux besoins des éducateurs dans l'élaboration de programmes destinés aux écoles, aux adultes ou à l'éducation permanente. Établir des principes directeurs relatifs aux politiques et règlements concernant l'utilisation de radiodiffusion canadienne dans la programmation multiculturelle.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire en Communications sociales ou toute autre discipline connexe OU des études secondaires reliées à une expérience éprouvée de travail comportant des responsabilités accrues en matière de radiodiffusion particulièrement en ce qui concerne les techniques, politiques et règlements s'appliquant à l'industrie de la radiodiffusion.

EXIGENCES LINGUISTIQUES: Pour certains postes, une connaissance de l'anglais est essentielle. Pour d'autres postes, une connaissance du français est essentielle. Pour les autres postes une connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Ces concours sont aussi ouverts aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit qu'ils sont disposés à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

Présentez votre demande sur la formule (PSC 367-4110) "Demande d'emploi" que vous pouvez vous procurer dans les bureaux de poste, Centres de main-d'œuvre du Canada ou bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada et faites-la parvenir à l'adresse suivante:

CADRES ADMINISTRATIFS
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
17^e ÉTAGE - TOUR "A", PLACE DE VILLE
OTTAWA, ONTARIO K1A 0M7.

Veuillez mentionner le numéro de référence du concours. Les demandes d'emploi devraient nous parvenir au plus tard le 22 NOVEMBRE 1974.

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ces concours.

VENTE D'HIVER

**3 DERNIERS JOURS
PROFITEZ DE NOTRE SPECIAL
COMPLETS "SUR MESURE"**



**Epargnez sur
ces gants en cuir
véritable**

SPECIAL

6⁹⁹

Pour homme, ces chauds gants en cuir véritable entièrement doublés. Profitez de ce prix super spécial pour vous procurer cette élégante paire de gants. Choix de noir, brun ou gris. Pointures 7½ à 10.

Mail St-Roch mercerie pour hommes, rayon 620, rez-de-chaussée
Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur



Pratique veste de ski en nylon 100%

Une pratique veste de ski pour hommes, modèle de grande classe, avec piqûres contrastantes et bande de couleur. Poches et fermeture éclair de couleur. Choisissez-la rouge et noir, bleu et rouge, ou bleu et jaune. Tailles P.M.G. et TG.

Rég. 35.00

19⁹⁹

Mail St-Roch, sport pour hommes, rayon 600, rez-de-chaussée
Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur

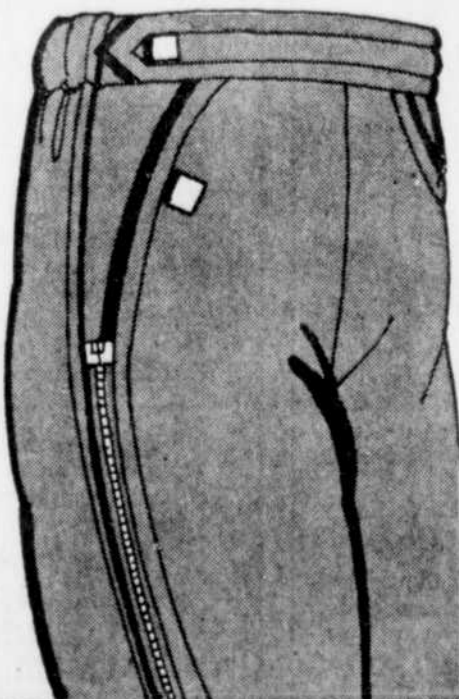
**Pantalons de ski
pour hommes**

Rég. 19.98

16⁹⁹

Pantalon idéal 100% nylon pour le ski ou pour tous sports d'hiver. Modèle à jambes larges avec fermeture éclair sur les côtés et boutons pression sur le devant. Ceinture. Teinte bleu royal. Tailles P.M.G. et TG.

Mail St-Roch, sport pour hommes, rayon 600, rez-de-chaussée
Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur



**Chandail en mohair:
le sommet de l'élégance**

Choisissez pour l'homme élégant ce chaud chandail en mohair 75% acrylique et 25% mohair. Pour vos sorties des fêtes et pour vos tenues sport, voici un chandail qui vous fera passer pour un homme à la page. Jaune, bleu pâle, gris ou camel. Tailles P.M.G. et TG.

Prix ord. 15.00

10⁹⁹

Mail St-Roch, mercerie pour hommes, rayon 620, rez-de-chaussée
Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur

Pollack

Grande réduction sur ce bel
ensemble de ski ou de jeu pour garçons

Prix ord. 35.00

24⁹⁹

Un ensemble de grande classe 100% nylon, avec ceinture, capuchon doublé et rayures de compétition. Manteau et pantalon régulier, très chaud, garanti pour donner beaucoup de souplesse. Tons marine ou noir. Tailles 8-18.

Mail St-Roch, confection garçons, rayon 600, 3e étage,
Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur



ERREUR

Dans notre journal de
lundi le 4 nov. Les
produits

LANCÔME

Nous aurions dû annoncer: pommette, rouge à joues: \$5.25 (non \$2.25).

Pollack
rayon des cosmétiques

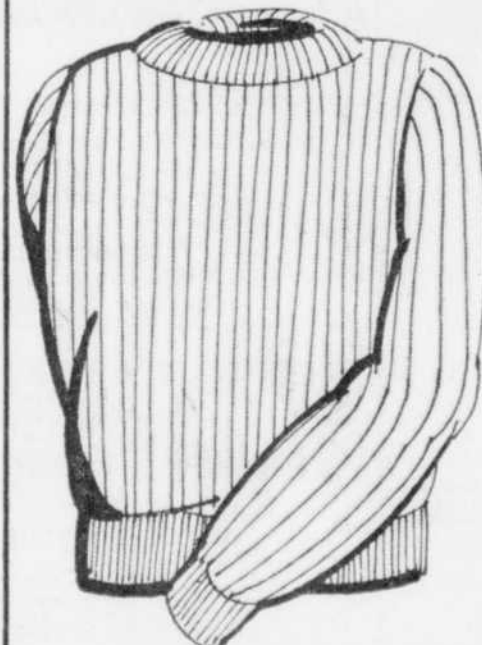
**Chaud gilet de
ski pour garçons**

Prix ord. 10.00

6⁹⁹

Venez choisir dès maintenant votre modèle de chandail pour les sports d'hiver; nous vous offrons un vaste choix de couleurs et modèles. Teintes variées, pour la saison froide.

Mail St-Roch, confection garçons, rayon 600, 3e étage
Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur



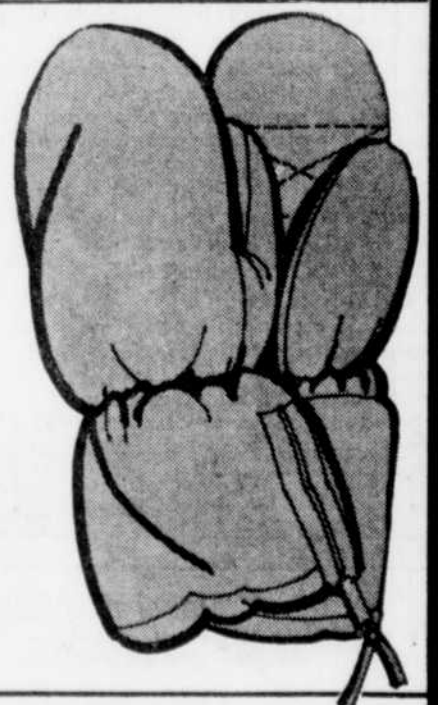
**Confortables mitaines
thermal pour hommes**

Prix ord. 6.00

3⁹⁹

Mitaines indispensables pour le ski, chaudes, entièrement doublées. Hauteur mi-bras avec fermoir, élastique au poignet. Teinte marine seulement. Tailles P.M.G.

Mail St-Roch, confection garçons, rayon 600, 3e étage
Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur



**Pratique veste bombardier
pour garçons**

Prix ord. 20.00 à 25.00

12⁹⁹

Veste de tous les jours, ce nouveau modèle sera très pratique pour vous. Modèle à deux poches à l'avant, large col en simili fourrure, fermeture éclair à l'avant et bande extensible à la taille. Couleur naturel. Tailles 10-18.

Mail St-Roch, confection garçons, rayon 600, 3e étage
Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur



Surveillez votre journal pour d'autres spéciaux VENTE D'HIVER